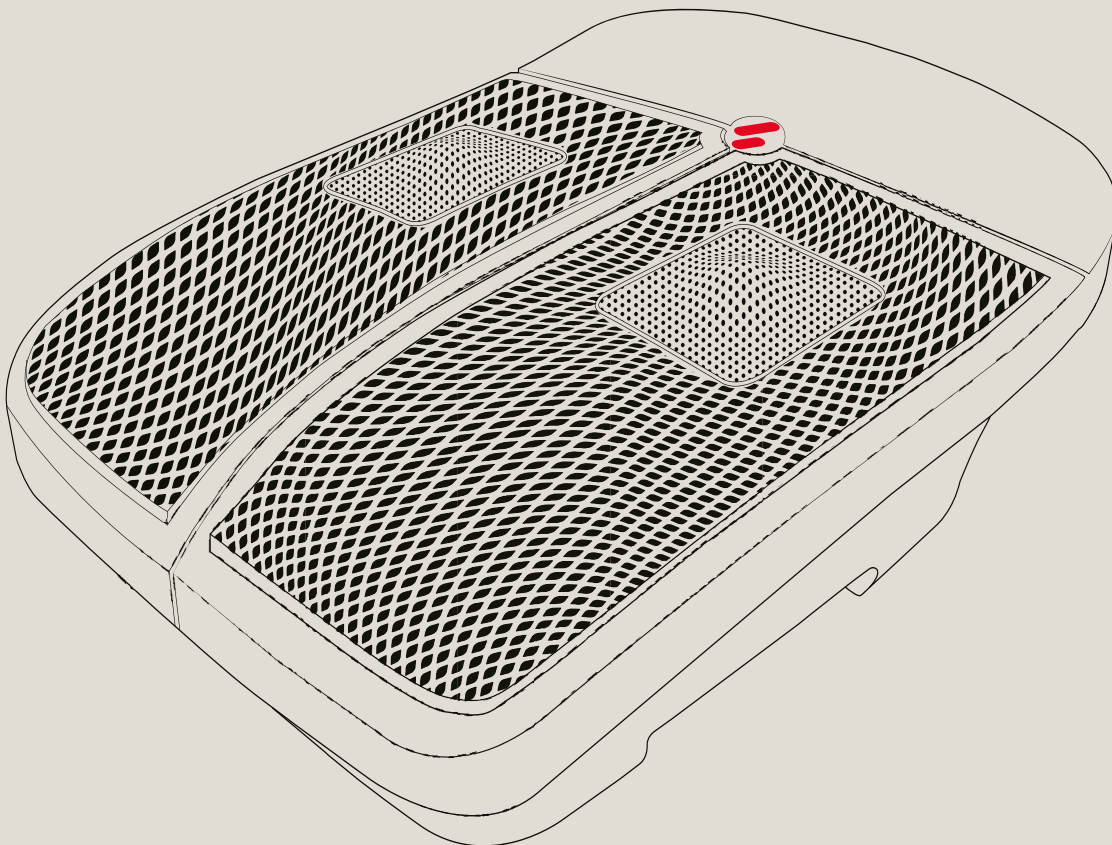


# VX350

VIBRATIONSPLATTE



DE 

EN

ES

FR

IT

# Benutzerhandbuch

Liebe Kund\*innen,

wir freuen uns, dass Sie sich für ein Gerät aus dem SPORTSTECH-Sortiment entschieden haben. Mit Sportgeräten von SPORTSTECH erhalten Sie höchste Qualität und neueste Technik.

Um das Potenzial Ihres Gerätes voll und sicher auszuschöpfen und viele Jahre Freude daran zu haben, lesen Sie diese Anleitung vor Inbetriebnahme und Trainingsbeginn aufmerksam durch. Verwenden Sie das Gerät entsprechend der Anleitung.

Für Schäden durch Fehlgebrauch übernehmen wir keine Haftung.



## WARNUNG! Gefahr durch Fehlgebrauch!



- Stellen Sie sicher, dass **ALLE** Personen, die das Gerät verwenden, diese Bedienungsanleitung gelesen und verstanden haben. Bewahren Sie diese Anleitung in der Nähe des Geräts auf.
- Befolgen Sie **ALLE** Sicherheitshinweise in diesem Handbuch.
- Überanstrengen Sie sich oder andere **NIEMALS** bei der Verwendung des Geräts.

## Inhaltsverzeichnis



Lieferumfang.....	3
Technische Daten.....	3
Explosionszeichnung/ Ersatzteilliste.....	3
<b>1. Wichtige Sicherheitsinformationen .....</b>	<b>4</b>
2. Übersicht.....	6
3. Bedienung .....	7
4. Programmübersicht.....	8
5. Anwendungsbereiche / Übungen.....	8
<b>6. <i>SPORTSTECH LIVE APP</i> .....</b>	<b>9</b>
7. Wartung, Reinigung, Lagerung.....	10
8. Fehlerbehebung.....	10
9. Entsorgung.....	12
EU-Declaration of Conformity / EU-Konformitätserklärung .....	55

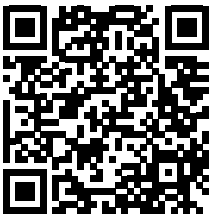
# Lieferumfang

VX350 Fußvibrations- und Massagegerät
Fernbedienung (2xAAA Batterien, nicht im Lieferumfang enthalten)
Schutzhülle
Bedienungsanleitung

## Technische Daten

Produkt	Vibrationsplatte VX350
Produktmaße (LxBxH)	38 × 32 × 13,5 cm (15 × 12.6 × 15.31 in)
Nettogewicht	4,5 kg (9.9 lb)
Nennspannung und Nennfrequenz	220 .. 240 V AC @ 50 Hz
Nennleistung	100 W
Vertikale Oszillations-Frequenz	0 .. 16 Hz
Maximale Belastung (Nur im Sitzen nutzen!)	40 kg (88 lb)
zulässige Umgebungstemperatur - bei Betrieb	10 °C .. 35 °C (50 °F .. 95 °F)
zulässige Umgebungstemperatur - bei Lagerung	0 °C .. 50 °C (32 °F .. 122 °F)
<b>Fernbedienung</b>	
Übertragung	Kabellos Infrarot
Reichweite	2.5 m (8 ft)
Batterie	2 x AAA (Micro, R03)

## Explosionszeichnung/ Ersatzteilliste



- Identifizieren Sie mit Zeichnung und Liste das benötigte Ersatzteil und notieren Sie sich die Nummer.
- Kontaktieren Sie unseren Kundendienst per e-Mail oder Telefon und nennen Sie die Nummer des Ersatzteils. Die Kontaktdaten finden Sie auf der Rückseite des Manuals oder auf unserer Website.
- Klären Sie alle weiteren Schritte mit unseren Mitarbeitern.

Unter folgendem Link finden Sie die Explosionszeichnung und die Ersatzteile- Liste:  
[https://service.innovamaxx.de/vx350\\_spareparts](https://service.innovamaxx.de/vx350_spareparts)

# 1. Wichtige Sicherheitsinformationen



## WARNUNG! Gefahr durch unsachgemäßen Gebrauch!

- Lesen Sie alle Anweisungen und Sicherheitshinweise, bevor Sie das Gerät verwenden. Befolgen Sie sie sorgfältig.
- Risiko von Gesundheitsschäden durch unsachgemäße oder zu starke Nutzung!
- Wenden Sie auch Ihren gesunden Menschenverstand an, um Risiken zu vermeiden.



## ALLGEMEINE PERSÖNLICHE ANFORDERUNGEN

- Vor der Nutzung ärztlichen Rat einholen; beispielsweise in folgenden Fällen:
  - Probleme an Kreislauf, Atmung oder Blutgefäßen,
  - Überempfindlichkeiten oder andere Probleme an Haut, Gewebe, Muskulatur oder Skelett,
  - gestörtes Wärmeempfinden (z.B. aufgrund Diabetes),
  - Schwangerschaft.
- Personen mit Einschränkungen dürfen das Gerät nur mit geeigneter Aufsicht und Hilfestellung nutzen.
- Maximale Belastung (Nur im Sitzen nutzen!) - 40 kg (88 lb).



## ALLGEMEINE HINWEISE

### KURZ NACH DEM AUSPACKEN

- **ERSTICKUNGS-GEFAHR!** Plastikbeutel und ähnliches von Kindern und Tieren fernhalten.
- Für eine einfache Rücksendung bewahren Sie das Verpackungsmaterial im Rückgabezeitraum auf. Entsorgen Sie es später entsprechend den örtlichen Vorgaben.

### ALLGEMEIN

- **WARNUNG! Gefahr von Sachschäden und Verletzungen!**  
**Niemals auf das Gerät stellen!**
- Halten Sie Kinder und Haustiere vom Gerät fern.
- Halten Sie Flüssigkeiten vom Gerät fern (z. B. Getränke oder nasse Hände). Wenn Flüssigkeit auf Gerät oder Netzteil verschüttet wurde, ziehen Sie das Netzteil sofort aus der Steckdose. Stellen Sie sicher, dass Gerät und Netzteil vor dem nächsten Gebrauch auch innen vollständig trocken sind. Kontaktieren Sie gegebenenfalls den Kundendienst.
- Verwenden Sie das Trainingsgerät nur für den privaten, nicht aber für den gewerblichen Gebrauch.
- Öffnen Sie niemals das Gerät. Wenden Sie sich bei Problemen an den Kundendienst.
- Stecken Sie niemals Finger oder Gegenstände in das Gerät.
- Schützen Sie Gerät, Netzteil und Kabel vor mechanischen Einwirkungen und Hitze.



## VORBEREITEN DES GERÄTS

- Prüfen Sie vor jedem Training den einwandfreien Zustand des Gerätes. Verwenden Sie es niemals im Falle einer Beschädigung. Wenden Sie sich in solchen Fällen an den Kundendienst.
- Der Einsatzort des Gerätes muss diese Anforderungen erfüllen:
  - Trockener und sauberer Innenbereich, frei von explosiven oder brennbaren Stoffen und Staub
  - Temperatur im zulässigen Bereich für den Betrieb (siehe technische Daten)
  - Ebener, fester und rutschfester Untergrund; mit Schutzmatte speziell für empfindliche Oberflächen.
- Nachdem Sie das Gerät von einem kalten in einen warmen Raum gebracht haben, warten Sie 1 Stunde, bis sich das Gerät aufgewärmt hat; um Probleme durch Kondensation zu vermeiden.



## VORSICHTSMASSNAHMEN WÄHREND DER NUTZUNG

- Verwenden Sie das Gerät nur für die Körperstellen, die in Kap. 5 dieser Betriebsanleitung gezeigt sind. Verwenden Sie es nicht an anderen Körperstellen wie z.B. Kopf und Nacken.
- Achten Sie bei der Nutzung auf körperliche Auffälligkeiten. Z.B. bei Gliederschmerzen, Brustschmerzen, Übelkeit, Atemnot o.ä. die Nutzung nicht fortsetzen.
- Bei Nutzung der Wärmefunktion oder der Massagefunktion die behandelten Körperteile stets beobachten. Wärme oder Intensität der Massage ggf. reduzieren oder abschalten.
- Holen Sie bei allen körperlichen Auffälligkeiten ärztlichen Rat ein, bevor Sie fortfahren.
- Prüfen Sie auch während der Nutzung regelmäßig den ordnungsgemäßen Zustand des Gerätes.
- Verwenden Sie das Gerät maximal 10 Minuten am Stück.
- Lassen Sie das Gerät niemals unbeaufsichtigt laufen.



## NACH DER NUTZUNG/ BEI DER LAGERUNG

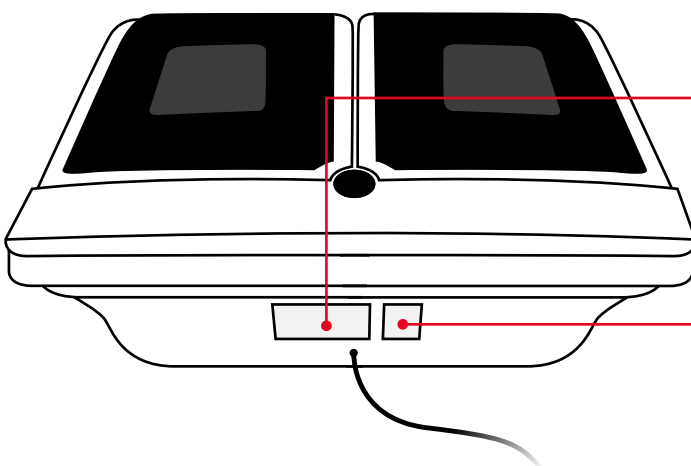
- Schalten Sie das Gerät direkt nach dem Training aus und ziehen Sie den Netzstecker.
- Lassen Sie das Gerät ausreichend abkühlen, bevor sie es in die Schutzhülle, einen Transportbehälter oder einen Schrank legen.
- Entfernen Sie nach dem Training Schweiß mit einem trockenen oder leicht angefeuchteten Tuch vom Gerät und seiner Fernbedienung. Verwenden Sie niemals aggressive Reinigungsmittel. Niemals Feuchtigkeit in ein Gehäuse eindringen lassen.
- Der Aufbewahrungsort des Geräts muss diese Anforderungen erfüllen:
  - Trockener und sauberer Innenbereich, frei von explosiven oder brennbaren Stoffen und Staub
  - Temperatur im zulässigen Bereich für die Lagerung (siehe technische Daten)
  - Keine direkte Sonneneinstrahlung
- Schützen Sie das Gerät bei längerer Lagerung vor Staub.



## SICHERHEITS-AUFKLEBER

Die Sicherheitsaufkleber müssen sich an den in der folgenden Abbildung gezeigten Stellen befinden.

- Achten Sie darauf, dass sie immer intakt und vollständig lesbar sind.



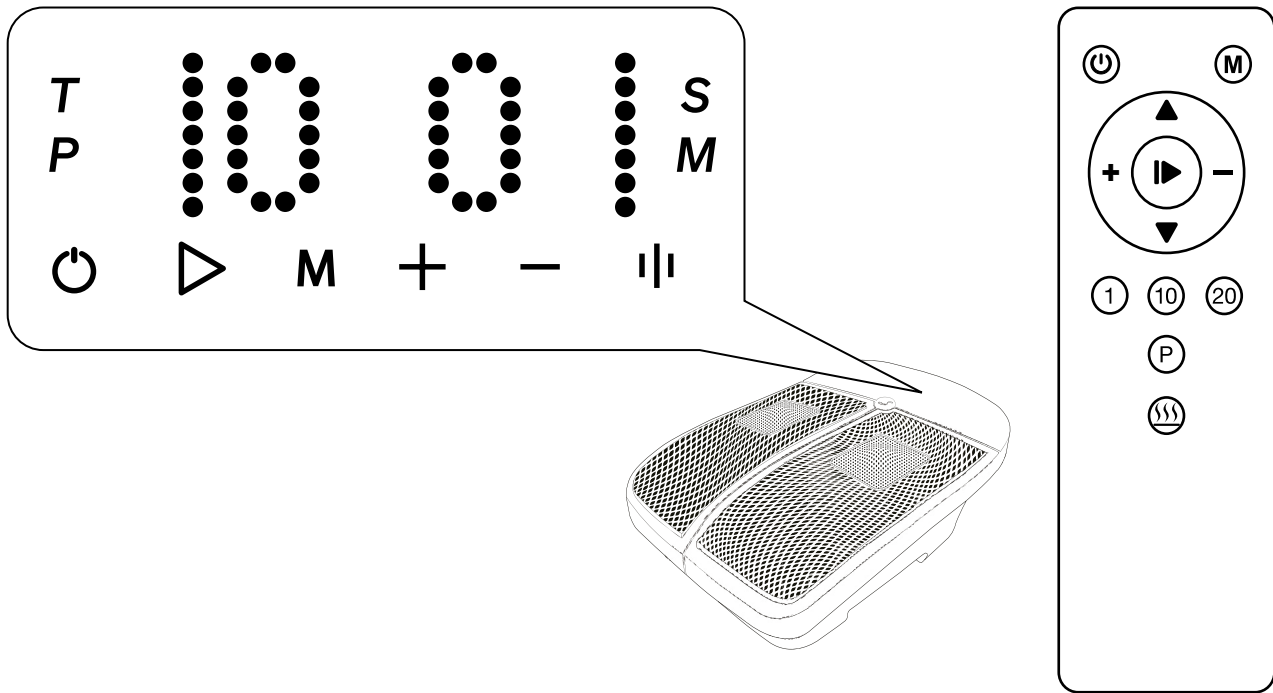
	<b>⚠ WARNING</b>
	<b>Risk of injuries and damage from improper use:</b>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Use the device only when sitting. Never stand on it.</li> <li>• Make sure every user has read and understood the manual.</li> <li>• Prevent overexertion; particularly of the musculoskeletal system.</li> </ul>
	<b>⚠ WARNUNG</b>
	<b>Gefahr von Verletzungen und Sachschäden durch Fehlgebrauch:</b>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Gerät nur im Sitzen verwenden. Niemals darauf stehen!</li> <li>• Gebrauchsanweisung vollständig lesen und anwenden!</li> <li>• Überanstrengung besonders des Bewegungsapparats verhindern.</li> </ul>








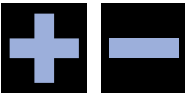






**SPORTSTECH**  
 Distributed by:  
 Sportstech Brands Holding GmbH  
 Potsdamer Platz 11, 10785 Berlin, Germany

**Vibration Legs Plate**  
 Model: VX350  
 Voltage: 220-240V (50Hz)  
 Engine Power: 50W  
 Construction year: 2021

Made in PRC

## 2. Übersicht



Bedienfeld	Fernbedienung	Beschreibung
		Einschalten / Ausschalten
		Start / Stopp
		Schnellwahl Frequenz 1, 10 oder 20
		Massagefunktion Einschalten / Ausschalten
		Frequenz erhöhen / vermindern
		Zeitdauer erhöhen / vermindern (1-10 min)
 im Standby	 im Standby	Programm auswählen
 im Betrieb	 im Betrieb	Wärmefunktion

Die Fernbedienung benötigt 2xAAA Batterien. Die Batterien sind nicht im Lieferumfang enthalten!

# 3. Bedienung

- **Lesen und beachten Sie alle Sicherheitshinweise im Kapitel 1, und wenden Sie auch den gesunden Menschenverstand an.**

Die meisten Funktionen können Sie mit den Tasten am Gerät oder mit der Fernbedienung ein- und ausschalten. Beachten Sie hierzu die Übersicht auf der vorigen Seite.

## 3.1 VORBEREITUNG

- Bringen Sie das Gerät in die gewünschte Position und legen Sie ggf. eine Schutzmatte darunter.
- Verbinden Sie das Netzteil mit einer geeigneten Steckdose und auf der anderen Seite mit der Buchse am Gerät. Stellen Sie sicher, dass die Kabel nicht belastet werden und keine Stolpergefahr verursachen.
- Schalten Sie das Gerät mit der Power-Taste am Gerät oder auf der Fernbedienung ein.

## 3.2 VERWENDUNG

### MANUELLER MODUS

- **Vibration:**  
Drücken Sie die Start/Stopp-Taste auf der Fernbedienung oder auf dem Gerät, um die **VIBRATION** im **manuellen** Modus zu starten. Wählen Sie die gewünschte Frequenz.
- **Massage:**  
Wenn gewünscht, schalten Sie die **MASSAGE**-Funktion dazu.  
Die Geschwindigkeit der Massagerollen hängt ab von der gewählten Vibrationsfrequenz:  
Die Intensität der Massage wird am Anfang oft als sehr stark wahrgenommen. Daher:  
- Vermindern Sie bei Bedarf den Druck Ihrer Füße auf die Massagerollen.  
- Schalten Sie die Massagefunktion nur minutenweise hinzu.
- **Wärme:**  
Wenn gewünscht, schalten Sie die **WÄRME**-Funktion dazu.  
- Achten Sie bei empfindlicher Haut oder z.B. bei gestörtem Wärmeempfinden darauf, die Haut nicht zu überhitzen.  
- Schalten Sie ggf. die Wärmefunktion nur minutenweise hinzu.
- **Beenden** Sie in jedem Fall die Nutzung nach spätestens **10 Minuten**.  
Im manuellen Modus drücken Sie hierzu die Start-/Stopp-Taste.

### AUTOMATISCHER MODUS

- Um ein **Programm** zu wählen, drücken Sie die entsprechende Taste, bis die Nummer des Programms angezeigt wird. Starten Sie das angezeigte Programm mit der Start-/Stopp-Taste.  
Es endet automatisch nach 10 Minuten.

## 3.3 NACH DER VERWENDUNG

- Drücken Sie die Power-Taste, um das Gerät komplett auszuschalten.
- Trennen Sie das Gerät nach der Verwendung von der Steckdose.
- Lassen Sie das Gerät ausreichend abkühlen, bevor sie es in die Schutzhülle, einen Transportbehälter oder einen Schrank legen.
- **Machen Sie vor einer erneuten Nutzung eine ausreichend lange Pause.**

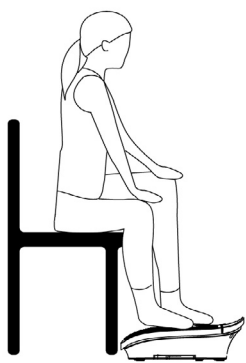
# 4. Programmübersicht

- Frequenz-Level: 1-20
- Die voreingestellten Programme sind auf 10 Minuten eingestellt. Nach dem Start beginnt die Zeit automatisch runterzuzählen. Nach jeder vollen Minute startet das nächste Intervall.

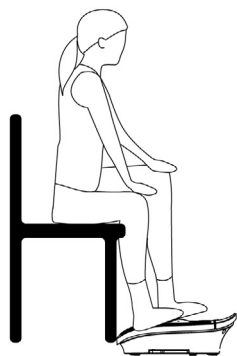
Minuten		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
PROGRAMM	P1 (Mix)	3	9	13	17	20	15 ••	11 ••	9 ••	7 ••	3 ••
	P2 (Mix)	5	6 ••	7	8 ••	15	20 ••	15	7 ••	5	2 ••
	P3 (inkl. Massage)	5 ••	10 ••	5 ••	10 ••	15 ••	20 ••	15 ••	20 ••	10 ••	5 ••
	P4 (inkl. Massage)	3 ••	7 ••	9 ••	11 ••	13 ••	15 ••	10 ••	7 ••	5 ••	1 ••
	P5 (ohne Massage)	3	5	7	11	13	15	19	15	5	2

•• = mit Massage-Rollen

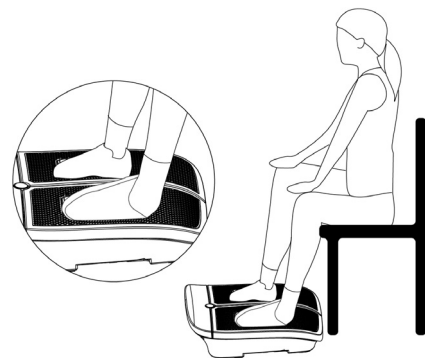
# 5. Anwendungsbereiche / Übungen



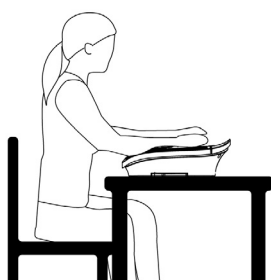
Zehenspitzen



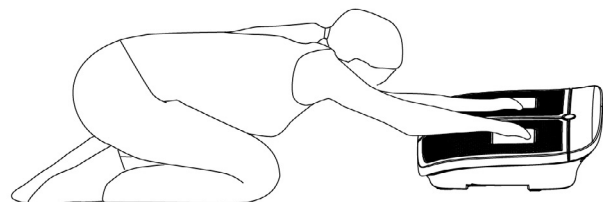
Fersen



Fuß-Aussenseiten

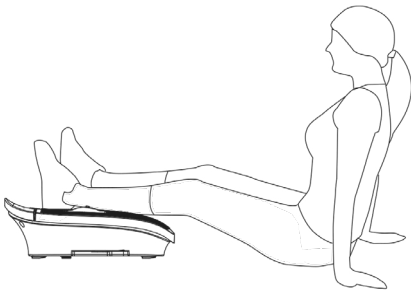


Unterarme

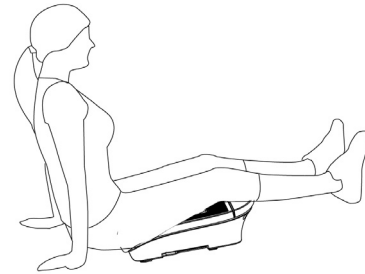


Hände





Waden



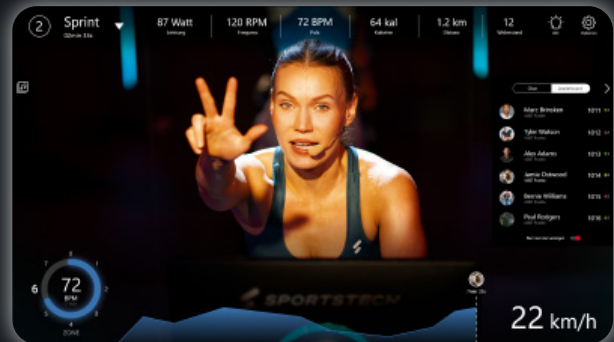
Innenseite-Oberschenkel

## 6. SPORTSTECH LIVE APP

Die SPORTSTECH LIVE App ist vor allem für unsere sLine-Geräte entwickelt worden. Doch auch wenn Sie solch ein Trainingsgerät noch nicht besitzen, hält die App einige Funktionen für Sie bereit, mit der Sie Ihren sportlichen Alltag abwechslungsreicher und interessanter gestalten können. Informieren Sie sich einfach online und laden Sie die App herunter.

Die Sportstech LIVE App bietet Ihnen unter anderem:

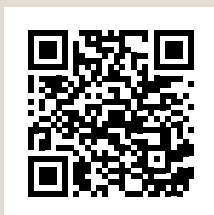
- Individuelle Workouts von Profi-Trainer\*in
- Landscape- und Outdoor-Videos
- Trainingsschwerpunkte festlegen
- Trainingsdaten in Echtzeit
- Trainigshistorie und -metriken
- Im Competition Mode mit Anderen messen – im Ranking Trophäen sammeln
- Geräteunabhängige Trainings z.B. für Yoga
- Leckere und abwechslungsreiche Kochrezepte
- ...und vieles mehr!



Hier informieren: <https://contact.innovamaxx.de/sportstech/support>

## Weitere Informationen

### Videos und andere Medien



Link zu den Videos:  
[https://service.innovamaxx.de/vp500\\_video](https://service.innovamaxx.de/vp500_video)

### Uns gibt es auch auf Social Media!

Hol dir die neuesten Produktinfos, Trainingsinhalte uvm. auf unserer:



Instagram-Seite  
<https://www.instagram.com/sportstech.official/>



Facebook-Seite  
<https://www.facebook.com/sportstech.de>

# 7. Wartung, Reinigung, Lagerung

## 7.1 WARTUNG UND REINIGUNG

- Schalten Sie das Gerät direkt nach dem Training aus und ziehen Sie den Netzstecker.
- Entfernen Sie nach dem Training Schweiß mit einem trockenen oder leicht angefeuchteten Tuch vom Gerät und seiner Fernbedienung. Verwenden Sie niemals aggressive Reinigungsmittel. Niemals Feuchtigkeit in ein Gehäuse eindringen lassen.
- Stellen Sie sicher, dass die Aufkleber auf dem Produktetikett und, falls vorhanden, andere angebracht und lesbar sind.

## 7.2 LAGERUNG

- Lassen Sie das Gerät ausreichend abkühlen, bevor sie es in die Schutzhülle, einen Transportbehälter oder einen Schrank legen.
- Der Aufbewahrungsort des Geräts muss diese Anforderungen erfüllen:
  - Trockener und sauberer Innenbereich, frei von explosiven oder brennbaren Stoffen und Staub
  - Temperatur im zulässigen Bereich für den Betrieb (siehe technische Daten)
  - Keine direkte Sonneneinstrahlung
- Schützen Sie das Gerät bei längerer Lagerung vor Staub.

# 8. Fehlerbehebung

Störung	Mögliche Ursache	Maßnahme
Gerät startet nicht	Kabel nicht richtig angeschlossen	Beide Kabel korrekt anschließen
	Sicherung hat ausgelöst.	Sicherung wieder einschalten oder austauschen lassen
Lauteres Betriebsgeräusch	Gerät steht auf hartem Untergrund.	Gerät auf Unterlage stellen.
	Gerät steht nicht waagrecht.	Gerät waagrecht ausrichten.
Die Fernbedienung funktioniert nicht.	Batterien sind leer.	Die Batterien ersetzen.
	Abstand oder Winkel zu groß oder Sensor verdeckt	Fernbedienung mit "Sichtkontakt" in weniger als 2 m vor Gerät halten.
Gerät stoppt bei Benutzung.	Funktionsdauer von 10 Minuten erreicht.	Pause machen.
Normale Funktion nicht möglich.	Steuerung überlastet	Stromversorgung unterbrechen und Gerät neu starten.
Mit Heizfunktion wird Gerät extrem warm.	Gerät zu lange verwendet	Pause machen; abkühlen lassen.
Fehlermeldung 'E1'	Überlastung der Vibrationsflächen (über 40 kg)	Vibrationsflächen entlasten und Gerät neu starten.
Fehlermeldung 'E2' oder 'E3'	Computerfehler	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Stromversorgung unterbrechen und Gerät neu starten; sonst:</li> <li>• Kundendienst kontaktieren.</li> </ul>

**Bitte wenden Sie sich bei fortbestehenden Problemen oder Zweifeln an den Kundendienst.**

# Dies könnte Sie auch interessieren

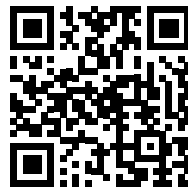
## SPORTSTECH

### WBT100 WASSERFLASCHE

Vielen Menschen gelingt es im Alltag nicht, genügend Wasser zu trinken. Dabei ist dies – während der Arbeit, des Workouts oder in der Freizeit – essenziell für unseren Körper. Die Water Bottle WBT100 mit integriertem Infuser-Einsatz für Obst, Kräuter und Eiswürfel gibt Ihrem Wasser den absoluten Aromakick! Durch die Easy Opening-Funktion öffnen Sie sie leicht mit nur einem Finger. Extrasmart: Die praktische Zeitmarkierung erinnert regelmäßig an den nächsten, erfrischenden Schluck.

- Infuser-Einsatz für natürlich aromatisches Wasser
- Easy Handling mit einer Hand durch smartes Verschlusssystem
- BPA-freies Material & Markierungen zur Trinkerinnerung

<https://www.sportstech.de/wbt100>



## SPORTSTECH

### BBS300

### Badezimmerwaage

**Einfach. Gesünder. Leben.**  
**Das BBS300.**

Sie möchten Ihren Fitness-Status jederzeit im Blick haben und herausfinden wollen, ob Sie Ihren Zielen schon näher gekommen sind? Dann ist die Personenwaage BBS300 von SPORTSTECH genau die richtige Wahl für Sie! Nicht nur, weil Sie mit ihr die 13 wichtigsten Körperdaten messen können, sondern auch, weil Sie dank smarter Features, wie der App-Kompatibilität, dem großen LED-Display sowie dem leistungsstarken Akku von einem enormen Komfort profitieren.

<https://www.sportstech.de/bbs300-personenwaage-schwarz>



# 9. Entsorgung

## HINWEISE ZUR RÜCKNAHME VON ELEKTROALTGERÄTEN UND ALTBATTERIEN

Liebe Kund\*innen, als Endnutzer sind Sie gesetzlich verpflichtet, Elektroaltgeräte und Altbatterien sowie Altakkumulatoren einer vom Siedlungsabfall getrennten Erfassung zuzuführen. Dies möchten wir Ihnen so einfach wie möglich machen. Bitte beachten Sie hierzu folgende Hinweise:

### Hinweise zum Elektro- und Elektronikgerätegesetz (ElektroG)

Wir weisen Besitzer von Elektro- und Elektronikaltgeräten darauf hin, dass Elektroaltgeräte gemäß den geltenden gesetzlichen Vorschriften einer vom Siedlungsabfall getrennten Erfassung zuzuführen sind.



Das dargestellte und auf Elektro- und Elektronikaltgeräten aufgebrachte Symbol einer durchgestrichenen Abfalltonne weist zusätzlich auf die Pflicht zur getrennten Erfassung hin.

### Kennzeichnung von Sammel- und Rückgabestellen für den Endnutzer - Sammellogo:

Wo immer Sie dieses Zeichen sehen, d.h. im Handel, an einem Wertstoff- oder Recyclinghof, können Sie sich sicher sein, dass man alte Elektrogeräte zurückgeben kann.



Vertreiber von Elektro- und Elektronikgeräten sind nach den in § 17 Abs. 1 ElektroG definierten Voraussetzungen zur Rücknahme von Elektro- und Elektronikaltgeräten verpflichtet. Stationäre Vertreiber müssen beim Verkauf eines neuen Elektro- und Elektronikgeräts ein Elektroaltgerät der gleichen Art kostenfrei zurücknehmen (1:1-Rücknahme). Dies gilt auch bei Lieferungen nach Hause. Diese Vertreiber müssen außerdem bis zu drei kleine Elektroaltgeräte ( $\leq 25\text{cm}$ ) zurücknehmen, ohne dass dies an einen Neukauf geknüpft werden darf (0:1-Rücknahme). Sofern Sie dies wünschen, müssen Fernabsatzvertreiber (z. B. Online-Vertreiber) nach den in § 17 Abs. 2 ElektroG definierten Voraussetzungen bei Auslieferung eines Elektro- und Elektronikgeräts der Kategorie 1, 2 und 4 im Sinne von Anlage 1 ElektroG am Ort der Abgabe des Neugeräts (z. B. Ihre Wohnung) ein vergleichbares Elektroaltgerät kostenlos abholen. Außerdem müssen diese Vertreiber nach § 17 Abs. 2 ElektroG für die Produktkategorien 3, 5 und 6 im Sinne von Anlage 1 ElektroG Rücknahmestellen für Elektroaltgeräte in zumutbarer Entfernung zu den Endnutzern bereithalten.

Nachfolgend möchten wir Sie auf die von uns geschaffenen Rückgabemöglichkeiten nach § 17 Abs. 1 und Abs. 2 ElektroG informieren.

### Sie können 3 Elektroaltgeräte einer Geräteart bis zu einer Größe von 25 cm unentgeltlich in unseren Shops abgeben:

- 10627 Berlin; Bismarckstraße 73
- 40477 Düsseldorf; Nordstraße 27
- 80797 München; Schleißheimer Str. 141

Sie können größere Elektroaltgeräte bei einem Kauf eines vergleichbaren Neugeräts ebenfalls in unseren Shops abgeben. Sie können Elektroaltgeräte aber auch in den unter

<https://www.take-e-back.de/Verbraucher-Ruecknahmestellen-finden> angeführten Rücknahmestellen zurückgeben.

Nach dem ElektroG sind wir als Fernabsatzvertreiber von Elektrogeräten nach § 17 Abs. 2 ElektroG in Verbindung mit § 17 Abs. 1 ElektroG verpflichtet, Elektro- und Elektronikaltgeräte auch in Fällen der Auslieferung unentgeltlich zurückzunehmen. Dieser gesetzlichen Verpflichtung kommen wir über die take-e-way GmbH nach. Sofern Sie von uns ein Elektrogerät der Kategorie 1, 2 oder 4 im Sinne von Anlage 1 ElektroG erworben haben, können Sie von uns bei der Auslieferung des bestellten Neugeräts die unentgeltliche Abholung eines vergleichbaren Elektroaltgeräts fordern. Bitte wenden Sie sich hierfür an unsere Mitarbeiter. Sie erreichen uns per E-Mail unter [takeaway@sportstech.de](mailto:takeaway@sportstech.de).

Weitergehende Informationen zur Abholung eines Elektroaltgeräts finden Sie unter [www.sportstech.de/entsorgung](http://www.sportstech.de/entsorgung).

Daneben können Sie Elektroaltgeräte an den Sammelstellen der öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträger abgeben. Sie leisten einen wichtigen Beitrag zur Wiederverwendung, zum Recycling und zur sonstigen Verwertung von Altgeräten, indem Sie Ihre Altgeräte einer getrennten Erfassung in den richtigen Sammelgruppen zuführen.

- Für die Löschung personenbezogener Daten auf den zu entsorgenden Elektroaltgeräten sind Sie als Endnutzer vor der Abgabe selbst verantwortlich.
- Besitzer von Altgeräten haben Altbatterien und Altakkumulatoren, die nicht vom Altgerät umschlossen sind, sowie Lampen, die zerstörungsfrei aus dem Altgerät entnommen werden können, im Regelfall vor der Abgabe

an einer Erfassungsstelle vom Altgerät zu trennen und einer hierfür vorgesehenen Entsorgung zuzuführen.

## B. Hinweise zur Entsorgung und Symbolik für ein Elektrogerät mit Hinweis zum Batteriegesetz (BattG)



Altbatterien und Altakkus dürfen nicht im Hausmüll entsorgt werden. Als Endnutzer sind Sie zur Rückgabe von Altbatterien gesetzlich verpflichtet. Das Zeichen mit der durchgekreuzten Abfalltonne bedeutet, dass Sie Altbatterien und Altakkus nicht im Hausmüll entsorgen dürfen.

Nutzen Sie dafür die offiziellen Rücknahmestellen wie etwa die Sammelstellen öffentlich-rechtlicher Entsorgungsträger. Sie können Altbatterien außerdem auch in Handelsgeschäften zurückgeben, sofern diese Batterien veräußern. Finden sich unter dem Zeichen der durchgekreuzten Abfalltonne auf der Batterie oder der Verpackung zusätzlich die Zeichen Cd, Hg oder Pb ist das ein Hinweis darauf, dass die Batterie entweder Cadmium, Quecksilber oder Blei enthält. Es handelt sich dabei um giftige Schwermetalle, die nicht nur erhebliche Risiken für die Umwelt, sondern auch für die menschliche Gesundheit bergen.

### Kennzeichnung von Sammel- und Rückgabestellen für den Endnutzer- Sammellogo:

HINWEIS: In die Sammelboxen mit diesem Zeichen gehören nur Gerätebatterien und keine batteriebetriebenen Elektrogeräte



Altbatterien, die wir als Neubatterie führen oder geführt haben, können Sie auch bei uns im Versandlager oder in unseren Shops zurückgeben:

- Sportstech Brands Holding GmbH; Köpenicker Str. 44; 12357 Berlin
- 10627 Berlin; Bismarckstraße 73
- 40477 Düsseldorf; Nordstraße 27
- 80797 München; Schleißheimer Str. 141
- Zur Vermeidung von Kurzschlüssen sollten die Pole von Lithium-Batterien vor der Rückgabe verklebt werden.
- Aus Sicherheitsgründen bitten wir Sie, die Batterien nicht postalisch an uns zu verschicken und verweisen exemplarisch dazu auf die Regelungen zum Versand von Gefahrgut der Deutschen Post.
- Sie können die Haltbarkeit Ihrer Batterien positiv beeinflussen, indem Sie Geräte, die Sie nicht nutzen, ausschalten und zusätzlich die Batterien herausnehmen.

### Unabhängig davon weisen wir auf Folgendes hin:

Altbatterien enthalten Schadstoffe, die bei nicht sachgemäßer Lagerung oder Entsorgung die Umwelt oder Ihre Gesundheit schädigen können. Batterien enthalten aber auch wichtige Rohstoffe wie z.B. Eisen, Zink, Mangan oder Nickel und können verwertet werden. Wenn Sie Batterien über den Hausmüll entsorgen, werden diese auf eine Mülldeponie gebracht. Dadurch gehen diese wichtigen Rohstoffe verloren und verschmutzen die Umwelt.



## RECYCLINGKREISLAUF

Materialien können wieder dem Rohstoffkreislauf zugeführt werden. Entsorgen Sie die Verpackung gemäß den aktuellen Bestimmungen. Informationen erhalten Sie bei den Rückgabe- und Sammelsystemen Ihrer Gemeinde.

# User Manual

Dear customer,

we are pleased you chose a device from the SPORTSTECH product range. With sports equipment from SPORTSTECH you get the highest quality and latest technology.

To fully and safely use the potential of your device and to enjoy it for many years, read this manual carefully before starting up and beginning of training. Use the device according to the instructions.

We shall not assume any liability for damages resulting from improper use.



## WARNING! Danger from improper use!



- Make sure that ALL persons using the device have read and understood this user manual. Keep this manual in a safe place close to the device.
- Adhere to ALL Safety Advices in this manual.
- NEVER overexert yourself or others when using the device.

## Table of contents



Scope of delivery .....	14
Technical Data .....	15
Exploded drawing/spare parts list .....	15
<b>1. Important Safety Information .....</b>	<b>16</b>
2. Overview .....	18
3. Operation .....	19
4. Program Overview .....	20
5. Areas of Application / Exercises .....	20
<b>6. SPORTSTECH LIVE APP .....</b>	<b>21</b>
7. Maintenance, cleaning, storage .....	22
8. Troubleshooting .....	22
9. Disposal .....	23
EU-Declaration of Conformity / EU-Konformitätserklärung .....	55

## Scope of delivery

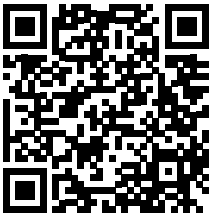
1x VX350 Foot vibration and massage device
1x remote control (2xAAA batteries, not included)
Cover
Operation manual



# Technical Data

Machine	Vibration plate VX350
Product dimensions (LxWxH)	38 × 32 × 13,5 cm (15 × 12.6 × 15.31 in)
Weight	4,5 kg (9.9 lb)
Nominal grid voltage and frequency	220 .. 240 V AC @ 50 Hz
Nominal grid power	100 W
Vertical oscillation frequency	0 .. 16 Hz
Maximum load (Use only when sitting!)	40 kg (88 lb)
Permitted environment temperature - during operation	10 °C .. 35 °C (50 °F .. 95 °F)
Permitted environment temperature - during storage	0 °C .. 50 °C (32 °F .. 122 °F)
<b>Remote control</b>	
Transmission	Wireless Infrared
Range	2.5 m (8 ft)
Battery	2 x AAA (Micro, R03)

## Exploded drawing/spare parts list



- With the drawing and list, identify the required spare part and note the number.
- Contact our customer service and give the number of the spare part.  
You find the contact details on the back of the manual or on our website.
- Clarify all further steps with our staff.

Under the following link you will find the exploded view and the spare parts list:  
[https://service.innovamaxx.de/vx350\\_spareparts](https://service.innovamaxx.de/vx350_spareparts)

## You may also be interested in these accessoires

**SPORTSTECH**

### BBS300 Bathroom Scale

**Simple. Healthier. Life. The BBS300.**

If you want to keep an eye on your fitness status at all times and find out whether you've already made progress towards achieving your goals, then the BBS300 personal scale from SPORTSTECH is exactly the right choice for you! Not only because it allows you to measure the 13 most important body data, but also because you benefit from enormous comfort thanks to smart features like app compatibility and the huge LED display as well as the high-performance battery.



<https://www.sportstech.de/bbs300-personenwaage-schwarz>

# 1. Important Safety Information



**WARNING! Danger from improper use!**

- Read all instructions and safety notes before using the device. Follow them carefully.
- Danger of health damage due to improper or excessive training!
- Also apply common sense to prevent risks.



## GENERAL PERSONAL REQUIREMENTS

- Seek medical advice before use; for example, in the following cases:
  - Circulatory, respiratory or vascular problems,
  - Hypersensitivity or other problems with the skin, tissues, muscles or skeleton,
  - Disturbed sensation of warmth (e.g. due to diabetes),
  - Pregnancy
- Persons with disabilities may only use the device with suitable supervision and assistance.
- Maximum load (Use only when seated!) - 40 kg (88 lb).



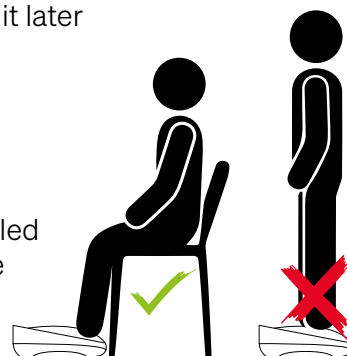
## GENERAL NOTES

### SHORTLY AFTER UNPACKING

- **DANGER OF SUFFOCATION!** Keep plastic bags and similar away from children and animals.
- For an easy return, keep the packaging material in the return period. Dispose of it later according to local regulations.

### GENERAL

- **WARNING! Risk of property damage and injury! Never stand on the device!**
- Keep children and pets away from the device.
- Keep liquids away from the device (e.g. drinks or wet hands). If liquid has been spilled on the device or the power supply, unplug the power supply immediately. Make sure that the device and the power supply unit are also completely dry inside before the next use. If necessary, contact the customer service.
- Use the training device for private use only, not for commercial use.
- Never open the device. If you have any problems, contact the customer service.
- Never insert fingers or objects into the device.
- Protect the device, power supply unit and cable from mechanical impact and heat.



## PREPARING THE DEVICE

- Before each training session, check that the device is in perfect condition. Never use it in case of damage. In such cases, contact the customer service.
- The place of use of the device must meet these requirements:
  - Dry and clean indoor area, free of explosive or flammable substances and dust
  - Temperature in the permitted range for operation (see technical data)
  - Level, firm and non-slip surface; with protective mat especially for sensitive surfaces.
- After moving the device from a cold room to a warm room, wait 1 hour for the device to warm up; to avoid condensation problems.





## PRECAUTIONS DURING USE

- Only use the device for the body parts shown in chapter 5 of these operating instructions. Do not use it on other parts of the body such as the head and neck.
- Watch out for physical abnormalities during use. E.g. do not continue use in case of pain in the limbs, chest pain, nausea, shortness of breath or similar.
- When using the heat function or the massage function, always observe the parts of the body being treated. If necessary, reduce or switch off the heat or intensity of the massage.
- Seek medical advice for any physical abnormalities before proceeding.
- Also check the proper condition of the device regularly during use.
- Do not use the device for more than 10 minutes at a time.
- Never leave the device running unattended.



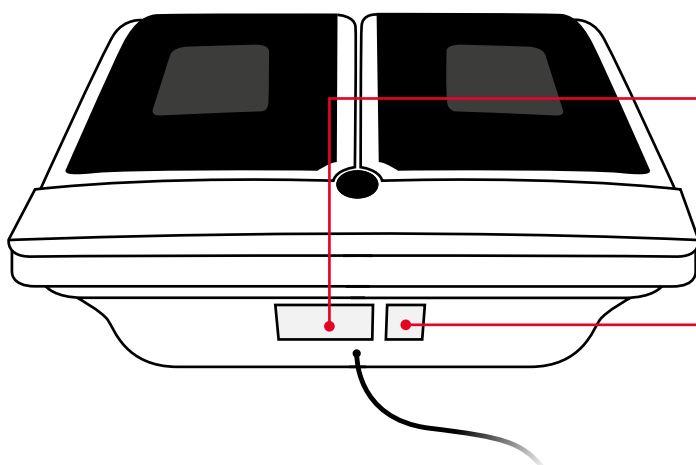
## AFTER USE/ DURING STORAGE

- Switch off the device immediately after training and unplug it from the electrical mains.
- Allow the device to cool down sufficiently before placing it in the protective cover, a transport container or a cabinet.
- After exercising, remove perspiration from the device and its remote control with a dry or slightly damp cloth. Never use aggressive cleaning agents.
- Never allow moisture to enter an enclosure.
- The storage location of the device must meet these requirements:
  - Dry and clean indoor area, free of explosive or flammable substances and dust
  - Temperature in the permitted range for storage (see technical data)
  - No direct sunlight
- Protect the device from dust during longer storage.



## SAFETY STICKERS

- The safety labels must be in the places shown in the following figure.
- Make sure they are always intact and fully legible.



	<b>⚠ WARNING</b>
	<b>Risk of injuries and damage from improper use:</b>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Use the device only when sitting. Never stand on it.</li> <li>• Make sure every user has read and understood the manual.</li> <li>• Prevent overexertion; particularly of the musculoskeletal system.</li> </ul>
	<b>⚠ WARNING</b>
	<b>Gefahr von Verletzungen und Sachschäden durch Fehlgebrauch:</b>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Gerät nur im Sitzen verwenden. Niemals darauf stehen!</li> <li>• Gebrauchsanweisung vollständig lesen und anwenden!</li> <li>• Überanstrengung besonders des Bewegungsapparats verhindern.</li> </ul>

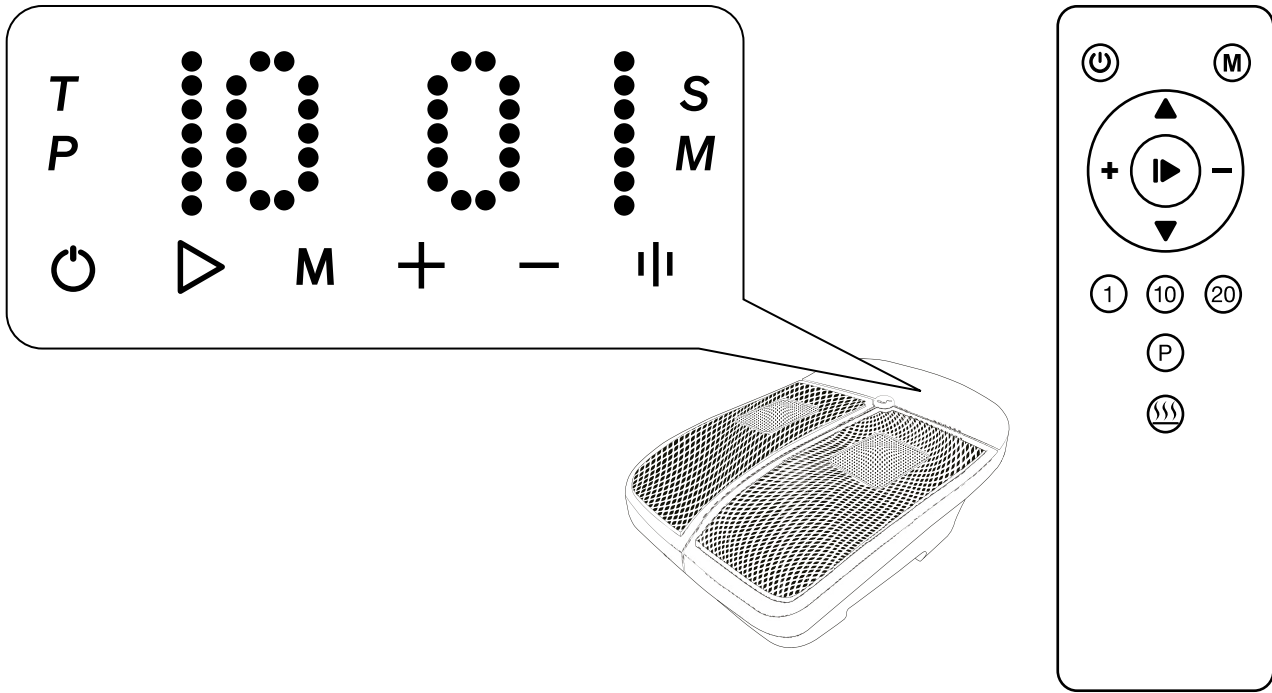
**SPORTSTECH**  
 Distributed by:  
 Sportstech Brands Holding GmbH  
 Potsdamer Platz 11, 10785 Berlin, Germany

**Vibration Legs Plate**  
 Model: VX350  
 Voltage: 220-240V (50Hz)  
 Engine Power: 50W  
 Construction year: 2021

Made in PRC



## 2. Overview



Console	Remote control	Description
		Power On / Off
		Start / Stop
		Quick select frequency / Speed level 1, 10 or 20
		Massage mode ON / OFF
		Increase / Decrease Frequency
		Time Up / Down (1-10 min)
 in Standby	 in Standby	Select Program
 in operation	 in operation	Heat Function

The remote control requires 2 xAAA batteries. The batteries are not included.

## 3. Operation

- **Read and observe all safety instructions in chapter 1, and also use common sense.**

You can switch most functions on and off with the buttons on the device or with the remote control. Please refer to the overview on the previous page.

### 3.1 PREPARATION

- Place the device in the desired position and, if necessary, place a protective mat underneath.
- Connect the mains adapter to a suitable socket and on the other side to the socket on the device. Make sure that the cables are not mechanically stressed and do not cause a tripping hazard.
- Switch on the device with the power button on the device or on the remote control.

### 3.2 USE

#### MANUAL MODE

- **Vibration:**  
Press the start/stop button on the remote control or on the device to stop the **VIBRATION** in the manual mode. Select the desired frequency.
- **Massage:**  
If desired, switch on the **MASSAGE** function.  
The speed of the massage rollers depends on the selected vibration frequency: The intensity of the massage is often perceived as very strong at the beginning. Therefore:
  - If necessary, reduce the pressure of your feet on the massage rollers.
  - Only switch on the massage function for a few minutes.
- **Warmth:**  
If desired, switch on the **HEAT** function.
  - Take care not to overheat the skin if you have sensitive skin or, for example, a disturbed sense of warmth.
  - If necessary, switch on the heat function only by the minute.
- **In any case, stop use after 10 minutes at the latest.** In manual mode, press start/stop button to do this.

#### AUTOMATIC MODE

- To select a programme, press the corresponding button until the number of the programme is displayed. Start the displayed programme with the start/stop button. It ends automatically after 10 minutes.

### 3.3 AFTER USE

- Press the power button to switch off the device completely.
- Disconnect the device from the electrical mains socket after use.
- Allow the device to cool down sufficiently before placing it in the protective cover, a transport container or a cabinet.
- **Take a sufficiently long break before using it again.**

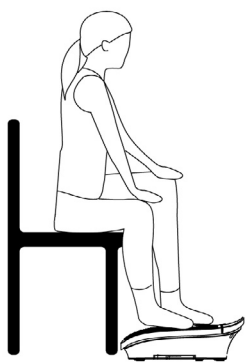
# 4. Program Overview

- Frequency level: 1-20
- The default programs are each set to a default time of 10 minutes. After the start, the time starts to count down automatically. After every full minute the next interval begins.

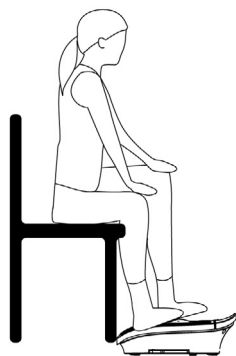
Minutes		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
PROGRAM	P1 (Mix)	3	9	13	17	20	15 ••	11 ••	9 ••	7 ••	3 ••
	P2 (Mix)	5	6 ••	7	8 ••	15	20 ••	15	7 ••	5	2 ••
	P3 (including massage)	5 ••	10 ••	5 ••	10 ••	15 ••	20 ••	15 ••	20 ••	10 ••	5 ••
	P4 (including massage)	3 ••	7 ••	9 ••	11 ••	13 ••	15 ••	10 ••	7 ••	5 ••	1 ••
	P5 (without massage)	3	5	7	11	13	15	19	15	5	2

•• = with massage rollers

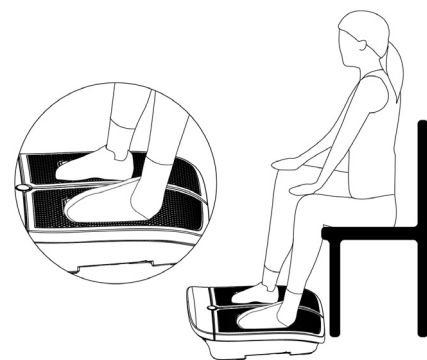
# 5. Areas of Application / Exercises



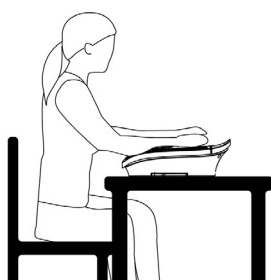
Tiptoes



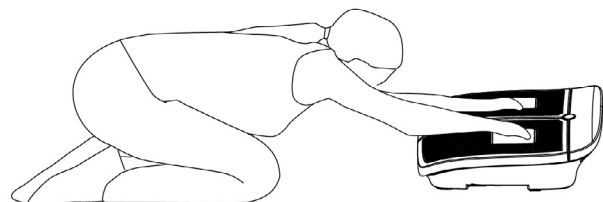
Heels



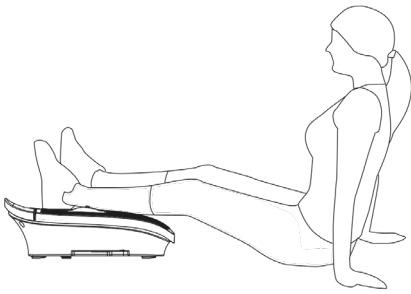
Outside of the feet



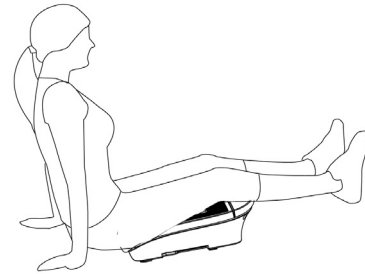
Forearms



Hands



Calves



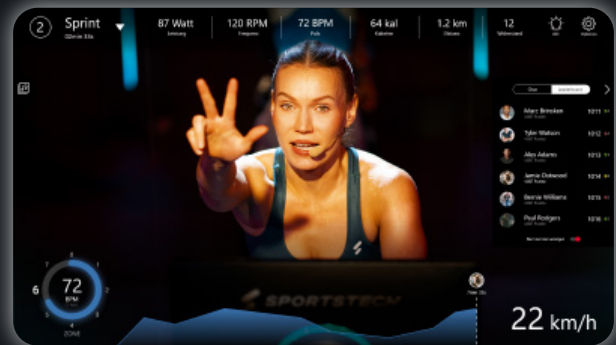
Inner thighs

## 6. SPORTSTECH LIVE APP

The SPORTSTECH LIVE app has been developed primarily for our sLine devices. But even if you don't have such a training device yet, the app has some functions for you, with which you can make your everyday sporting life more varied and interesting. Simply find out more online and download the app.

The Sportstech LIVE App offers you, among other things:

- Individual workouts with professional trainers
- Landscape and outdoor videos
- Determining training priorities
- Training data in real time
- Training history and metrics
- Compete with others in competition mode - collect trophies in ranking
- Equipment-independent workouts e.g. for yoga
- Delicious and varied cooking recipes
- ...and much more!



Information here: <https://contact.innovamaxx.de/sportstech/support>

## Further information

### Videos and other media



Link to the videos:  
[https://service.innovamaxx.de/vx350\\_video](https://service.innovamaxx.de/vx350_video)

### We are also on Social Media!

Get the latest product information, training content and much more on our:



Instagram-page  
<https://www.instagram.com/sportstech.official/>



Facebook-page  
<https://www.facebook.com/sportstech.de>

# 7. Maintenance, cleaning, storage

## 7.1 MAINTENANCE AND CLEANING

- Immediately after training, switch the device off, and unplug it.
- After training, remove sweat from the device and its remote control with a dry or slightly wetted cloth. Never use aggressive cleansers. Never let any humidity enter a housing.
- Make sure the Product label stickers and, if available, others are attached and readable.

## 7.2 STORAGE

- Allow the device to cool down sufficiently before placing it in the protective cover, a transport container or a cabinet.
- The storage site of the device must fulfill these requirements:
  - Dry and clean indoor area, free from explosive or flammable substances and dust.
  - Temperature within permitted range for operation (see technical data).
  - No direct sunlight.
- For longer storage, protect the device against dust.

# 8. Troubleshooting

Error	Possible reason	Possible solution
Device does not start	Cables not connected correctly	Connect both cables correctly
	Fuse has tripped.	Switch the fuse on again or have it replaced
Louder operating noise	Device is standing on hard ground.	Place the device on a surface.
	Device is not horizontal.	Align the device horizontally.
The remote control does not work.	Batteries are empty.	Replace the batteries.
	Distance or angle too large or sensor covered	Hold the remote control with "visual contact" less than 2 m in front of the device.
Device stops during use.	Functional duration of 10 minutes achieved.	Take a break.
Normal function not possible.	Control overloaded	Disconnect the power supply and restart the device.
With heating function, device becomes very warm	Device used for too long	Take a break; let cool down.
Error message 'E1'	Overload of the vibrating surfaces (over 40 kg (88 lb))	Relieve the vibrating surfaces and restart the device.
Error message 'E2' or 'E3'	Computer error	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Disconnect power supply and restart device; otherwise:</li> <li>• Contact customer service.</li> </ul>

**Contact customer service if any problems or doubts persist.**

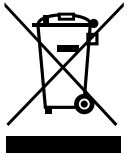
## 9. Disposal

### Dear customers,

As an end user, you are legally obliged to collect waste electrical and electronic equipment and batteries as well as accumulators separately from municipal waste. We want to make this as easy as possible for you. Please note the information on this page and on the back.



**Notes on EU directive 2012/19/EU - in Germany implemented in ElektroG (Law about electric and electronic devices); elsewhere implementation may differ)**



We advise owners of electric and electronic equipment that waste electrical and electronic equipment must be collected separately from municipal waste in accordance with the applicable legal regulations. The symbol of a crossed-out garbage can, which is shown on waste electrical and electronic equipment, also indicates the obligation to collect this waste separately.



**Notes on disposal and symbols for an electrical appliance based on EU Directive 2006/66/EU (in Germany in accordance with the Battery Act (BattG); elsewhere, implementation may differ)**



Old batteries and accumulators must not be disposed of with household waste. As an end user, you are legally obliged to return used batteries. The symbol with the crossed-out garbage can means that you are not allowed to dispose of old batteries in the household waste.

Use the official collection points for this, such as the collection points of public waste disposal carriers. You can also return used batteries to retail outlets, provided they sell batteries. If the symbol Cd, Hg, or Pb is displayed under the symbol of the crossed-out garbage can, this is an indication that the battery contains either cadmium, mercury or lead. These are toxic heavy metals that not only pose significant risks to the environment but also to human health.

### Recycling loop



Packaging material can be conveyed back to the raw material cycle. Dispose of packaging material in accordance with legal provisions. Information can be retrieved from the return or collections systems of your community.

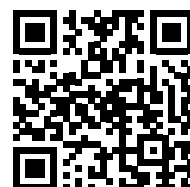
## You may also be interested in these accessoires

### **SPORTSTECH**

#### **WBT100 WATER BOTTLE**

Many people do not manage to drink enough water in everyday life. This is essential for our body - during work, workouts or during our leisure time. The WBT100 Water Bottle with an integrated infuser insert for fruit, herbs and ice cubes also has an easy opening function, allowing you to open the bottle with just one finger.

- Infuser insert for naturally aromatic water
- Easy handling with one hand thanks to the smart locking system
- BPA-free material & markings for drinking reminders



<https://www.sportstech.de/wbt100>

# Manual de Usuario

Querido cliente,

Nos complace que haya elegido un dispositivo de la línea de productos SPORTSTECH. Con el equipo deportivo de SPORTSTECH usted obtiene la más alta calidad y la mejor tecnología.

Con el fin de usar todo el potencial de su dispositivo y para que pueda disfrutarlo durante muchos años, por favor lea este manual cuidadosamente antes de comenzar a ejercitarse. Use el dispositivo de acuerdo a las instrucciones.

Nosotros no asumimos ninguna responsabilidad por daños resultantes del uso inadecuado o incorrecto del dispositivo.



## ADVERTENCIA ¡Peligro por uso inadecuado!



- Asegúrese de que **TODAS** las personas que vayan a manejar este equipo lean y comprendan las instrucciones de uso. Conserve este manual cerca del equipo.
- Respete **TODAS** las indicaciones de seguridad descritas en este manual.
- No haga esfuerzos excesivos, ni deje que otros lo hagan, **NUNCA** cuando utilice el equipo.

## Contenidos



Volumen de suministro.....	24
Datos técnicos.....	25
Vista desglosada / Lista de recambios.....	25
<b>1. Indicaciones de seguridad.....</b>	<b>26</b>
2. Visión general.....	28
3. Operación.....	29
4. Resumen del programa.....	30
5. Áreas de aplicación / Ejercicios.....	30
<b>6. SPORTSTECH LIVE APP.....</b>	<b>31</b>
8. Resolución de problemas.....	32
9. Desecho.....	33
EU-Declaration of Conformity / EU-Konformitätserklärung.....	55

## Volumen de suministro

1x VX350 Dispositivo de vibración para pies y masajes

1x Control remoto (2x baterías AAA, no incluidas)

Portada

Manual de operación

*Este manual representa el estado en la fecha de publicación.  
Está sujeto a cambios sin previo aviso y a errores y omisiones.*



# Datos técnicos

Producto	Placa de vibración VX350
Dimensiones del producto (LxWxH)	38 × 32 × 13,5 cm (15 × 12.6 × 15.31 in)
Peso	4,5 kg (9.9 lb)
Tensión nominal de voltaje y frecuencia	220 .. 240 V AC @ 50 Hz
Potencia nominal	100 W
Frecuencia de oscilación vertical	0 .. 16 Hz
Carga máxima(use solo cuando esté sentado)	40 kg (88 lb)
Temperatura ambiental permitida - durante uso	10 °C .. 35 °C (50 °F .. 95 °F)
Temperatura ambiental permitida - almacenamiento	0 °C .. 50 °C (32 °F .. 122 °F)
Control remoto	
Transmisión	Infrarojo
Rango	2.5 m (8 ft)
Batería	2 x AAA (Micro, R03)

## Vista desglosada / Lista de recambios



- Con el dibujo y la lista, identifique la pieza de repuesto necesaria y anote el número.
- Póngase en contacto con nuestro servicio de atención al cliente por correo electrónico o por teléfono e indique el número de pieza de repuesto. Los datos de contacto se encuentran en la parte posterior del manual o en nuestro sitio web.
- Aclare todos los pasos posteriores con nuestros empleados.

En el siguiente enlace encontrará el dibujo desglosado y la lista de piezas de repuesto:  
[https://service.innovamaxx.de/vx350\\_spareparts](https://service.innovamaxx.de/vx350_spareparts)

## También podría interesarle

**SPORTSTECH**

### BBS300 Báscula para el baño

**Sencillo. Más saludable. Vida. La BBS300.**

¿Quiere tener a la vista en todo momento su nivel de condición física y saber si se está acercando a sus metas? Entonces la báscula BBS300 de SPORTSTECH es justo la elección perfecta. Y es que no solo te ayuda a conocer las 13 medidas corporales más importantes, además, dispone de características inteligentes, como la compatibilidad con aplicaciones, la gran pantalla LED o la batería de gran potencia, que le proporcionan un enorme confort.

<https://www.sportstech.de/bbs300-personenwaage-schwarz>



# 1. Indicaciones de seguridad



**¡ADVERTENCIA! ¡Peligro en caso de uso inadecuado!**

- Lea todas las instrucciones y advertencias de seguridad antes de usar el dispositivo. Síguelos cuidadosamente.
- ¡Peligro de daños a la salud debido a un entrenamiento inadecuado o excesivo!
- Use su sentido común para evitar riesgos.



## REQUIRIMIENTOS PERSONALES GENERALES

- Consulte a su médico antes de usar en los siguientes casos:
  - Problemas circulatorios, respiratorios o vasculares.
  - Hipersensibilidad u otros problemas en la piel, tejidos, músculos o huesos.
  - Sensación de calor (producto de la diabetes).
  - Embarazo.
- Personas con discapacidad solo pueden usar este producto con la apropiada supervisión y asistencia.
- Carga máxima 40 Kg (88 lb). Usar solo mientras está sentado.



## NOTAS GENERALES

### AL DESEMPACAR

- **¡EXISTE RIESGO DE ASFIXIA!** Mantenga bolsas de plástico y elementos similares alejados de niños y animales.
- Para una devolución sencilla, mantenga el material del empaque durante el periodo de devolución. **GENERAL**

- **¡ADVERTENCIA! ¡Riesgo de daño al producto! ¡Nunca se pare sobre el dispositivo!**

- Mantenga niños y mascotas alejados del dispositivo.
- Mantenga líquidos alejados del dispositivo (ejem. bebidas o manos húmedas). Si se ha derramado líquido sobre el dispositivo o la fuente de poder, desconecte la fuente de poder inmediatamente. Asegúrese de que el dispositivo y la fuente de poder están completamente secos por dentro antes del próximo uso. De ser necesario contacte al servicio de atención al cliente.



- Use el equipo de entrenamiento para uso privado únicamente, no para uso comercial.
- Nunca destape el dispositivo. Si tiene algún problema contacte al servicio de atención al cliente.
- No introduzca dedos u objetos dentro del dispositivo.
- Proteja el dispositivo, la fuente de poder y el cable de impactos y calor.



## PREPARANDO EL DISPOSITIVO

- Antes de cualquier sesión de entrenamiento, revise que el dispositivo está en perfectas condiciones. Nunca lo use si está dañado, en estos casos contacte al servicio de atención al cliente.
- El espacio de uso del dispositivo debe cumplir estos requisitos:
  - Zona interna limpia y seca; libre de explosivos, sustancias inflamables y polvo.
  - Temperatura en el rango permitido de operación (revisar datos técnicos).
  - Superficie nivelada, firme y anti-resbalante; use un mat de protección especial para superficies sensibles.
- Luego de mover el dispositivo desde una habitación fría a una caliente, espere una hora para que el dispositivo se aclimate para evitar problemas de condensación.



## PRECAUCIONES DE USO

- Use el dispositivo solo para las partes del cuerpo mostradas en el capítulo 5 de estas instrucciones operativas. No use en otras partes del cuerpo como la cabeza y el cuello.
- Esté atento a anomalías físicas durante el uso. Ejemplo, descontinúe el uso en caso de dolor en las extremidades, dolor en el pecho, náusea, hiperventilación o similares.
- Cuando use la función de calor o la función de masaje, siempre observe las partes del cuerpo que están siendo tratadas. De ser necesario reduzca o apague el calor o la intensidad del masaje.
- Realice un chequeo médico y consulte a su médico sobre cualquier anomalía antes de proceder.
- Esté atento regularmente a la condición del dispositivo durante su uso.
- No use el dispositivo más de 10 min cada vez.
- Nunca deje el dispositivo activado sin vigilancia.



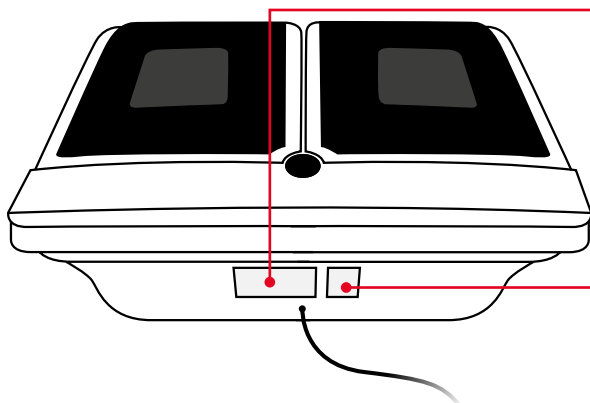
## DESPUÉS DEL USO/ DURANTE EL ALMACENAMIENTO

- Apague el dispositivo inmediatamente después de entrenar y desconecte el cable del toma corriente.
- Permita que el dispositivo se enfríe lo suficiente antes de colocarlo dentro de su cubierta protectora, un contenedor o un gabinete.
- Después del ejercicio remueva la transpiración del dispositivo y de su control remoto con un paño seco o ligeramente húmedo. Nunca use agentes limpiadores agresivos.
- No permita que entre humedad en las rendijas.
- El espacio de almacenamiento debe cumplir estos requerimientos:
  - Zona interna limpia y seca, libre de explosivos, sustancias inflamables y polvo.
  - Temperatura en el rango apropiado para su almacenamiento (ver datos técnicos).
  - Mantenga el dispositivo apartado de la luz solar directa.
- Proteja el dispositivo del polvo durante el almacenamiento prolongado.



## STICKERS DE SEGURIDAD

- Los stickers de seguridad deben estar en los lugares mostrados en la siguiente figura.
- Asegúrese de que siempre estén intactos y perfectamente legibles.



	<b>⚠ WARNING</b>
	<b>Risk of injuries and damage from improper use:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Use the device only when sitting. Never stand on it.</li> <li>• Make sure every user has read and understood the manual.</li> <li>• Prevent overexertion; particularly of the musculoskeletal system.</li> </ul>
	<b>⚠ WARNUNG</b>
	<b>Gefahr von Verletzungen und Sachschäden durch Fehlgebrauch:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Gerät nur im Sitzen verwenden. Niemals darauf stehen!</li> <li>• Gebrauchsanweisung vollständig lesen und anwenden!</li> <li>• Überanstrengung besonders des Bewegungsapparats verhindern.</li> </ul>

### SPORTSTECH

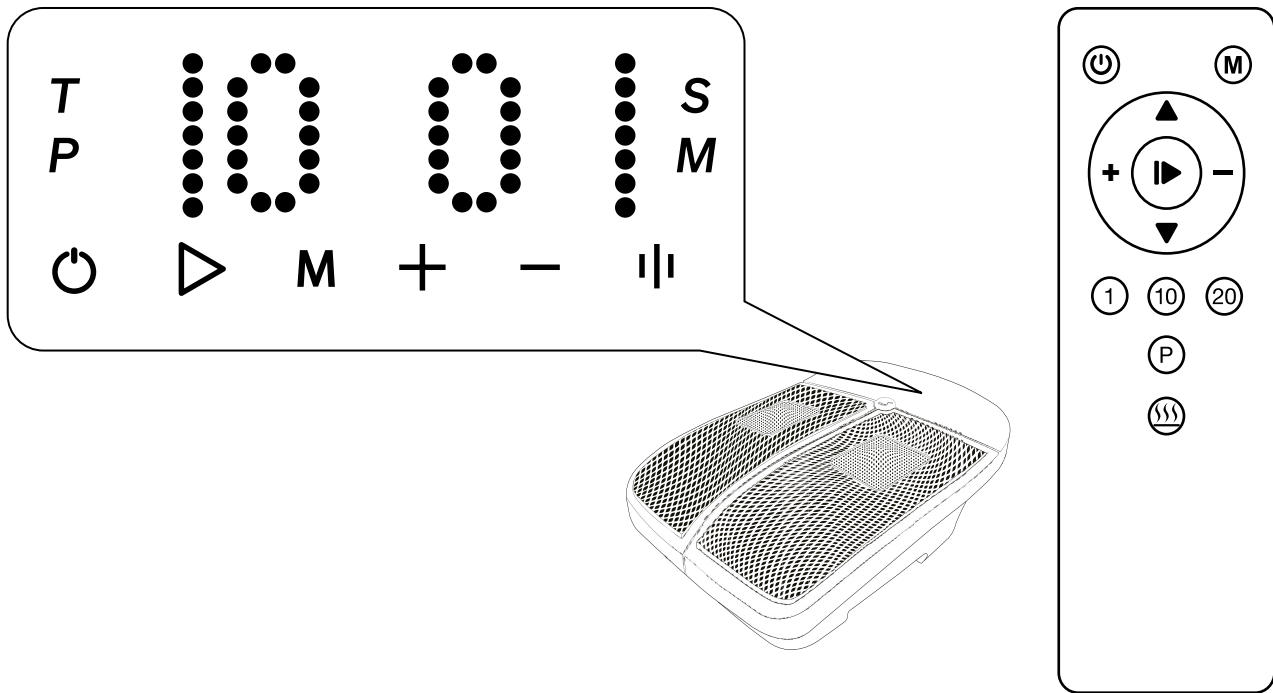
Distributed by:  
Sportstech Brands Holding GmbH  
Potsdamer Platz 11, 10785 Berlin, Germany

Vibration Legs Plate  
Model: VX350  
Voltage: 220-240V (50Hz)  
Engine Power: 50W  
Construction year: 2021

Made in PRC



## 2. Visión general



Consola	Control remoto	Descripción
		Encendido / Apagado
		Iniciar / Detener
		Selección rápida de frecuencia / Nivel de velocidad 1, 10 o 20
		Modo Masaje Encendido / Apagado
		Incrementar / Reducir Frecuencia
		Tiempo incrementar / Reducir (1-10 min)
 in Standby	 in Standby	Seleccionar Programa
 in marcha	 in marcha	Función de calor

El control remoto necesita 2 baterías AAA. Las baterías no están incluidas.

## 3. Operación

- **Lea y observe todas las indicaciones de seguridad del capítulo 1 y use también el sentido común.**

Usted puede iniciar o detener la mayoría de las funciones con los botones en el dispositivo o en el control remoto. Por favor, refiérase al resumen en la página anterior.

### 3.1 PREPARACIÓN

- Coloque el dispositivo en la posición deseada, y si es necesario, coloque un mat protector debajo.
- Conecte el adaptador principal a una toma adecuada y en el otro extremo conecte el dispositivo. Asegúrese de que los cables no están sometidos a esfuerzos mecánicos y que no causen peligro o tropiezo.
- Encienda el equipo con el botón de encendido del dispositivo o del control remoto.

### 3.2 USO

#### MODO MANUAL

- **Vibración:**  
Presione el botón de Iniciar/Detener en el control remoto o en el dispositivo para detener la VIBRACIÓN en el modo manual. Seleccione la frecuencia deseada.
- **Masaje:**  
**Si lo desea, encienda la función de Masaje.**  
La velocidad del masaje depende de la frecuencia de vibración seleccionada: La intensidad del masaje suele ser percibida como muy fuerte al inicio. Por lo tanto:
  - De ser necesario, reduzca la presión de sus pies en los rodillos del masaje.
  - Use la función de masaje durante pocos minutos.
- **Calor:**  
**Si lo desea encienda la función de Calor.**
  - Tenga cuidado de no sobrecalentar la piel si tiene piel sensible o un sentido distorsionado del calor.
  - De ser necesario, encienda la función de calor solo por minuto.
- **En cualquier caso, debe detener la función calor luego de 10 min como máximo. En el modo manual presione el botón de Iniciar/Detener para hacer esto.**

#### MODO AUTOMÁTICO

- Para seleccionar un programa seleccione el botón correspondiente hasta que el número del programa se vea en la pantalla. Inicie el programa en pantalla con el botón Iniciar/Detener. El programa finaliza luego de 10 min.

### 3.3 LUEGO DE USAR

- Presione el botón de encendido para apagar completamente el dispositivo.
- Desconecte el dispositivo de la toma eléctrica luego de usar.
- Permita al dispositivo enfriarse lo suficiente antes de guardarlo en su cubierta protectora, contenedor para transporte o en el gabinete.
- **Tome un descanso lo suficientemente largo antes de usar el dispositivo de nuevo.**

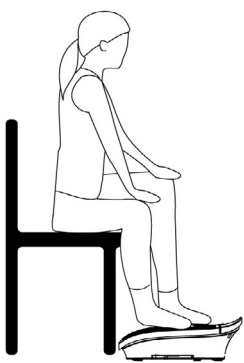
# 4. Resumen del programa

- Niveles de frecuencia: 1-20
- Los programas predeterminados tienen una duración de 10 min. Luego de comenzar, la cuenta regresiva inicia automáticamente. Luego de cada minuto, el siguiente intervalo comienza.

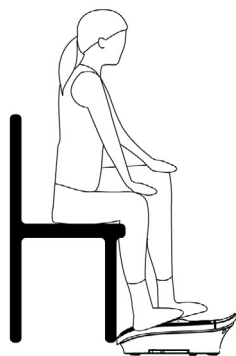
Minutos		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
PROGRAMA	P1 (Mix)	3	9	13	17	20	15 ••	11 ••	9 ••	7 ••	3 ••
	P2 (Mix)	5	6 ••	7	8 ••	15	20 ••	15	7 ••	5	2 ••
	P3 (incluyendo masaje)	5 ••	10 ••	5 ••	10 ••	15 ••	20 ••	15 ••	20 ••	10 ••	5 ••
	P4 (incluyendo masaje)	3 ••	7 ••	9 ••	11 ••	13 ••	15 ••	10 ••	7 ••	5 ••	1 ••
	P5 (excluyendo masaje)	3	5	7	11	13	15	19	15	5	2

•• = con los rodillos de masaje

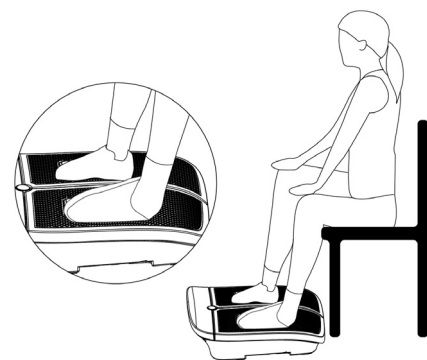
# 5. Áreas de aplicación / Ejercicios



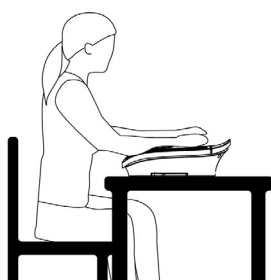
Punta de pies



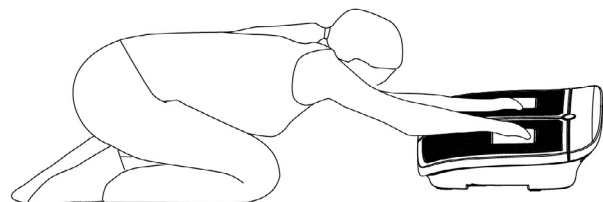
Talones



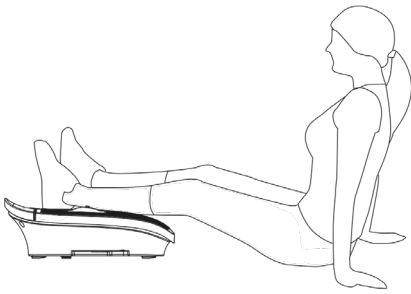
Borde externo del pie



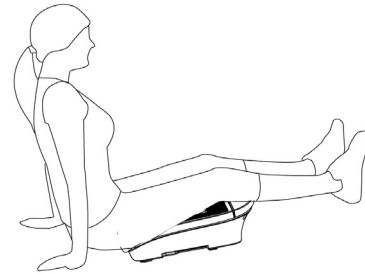
Antebrazos



Manos



Pantorrillas



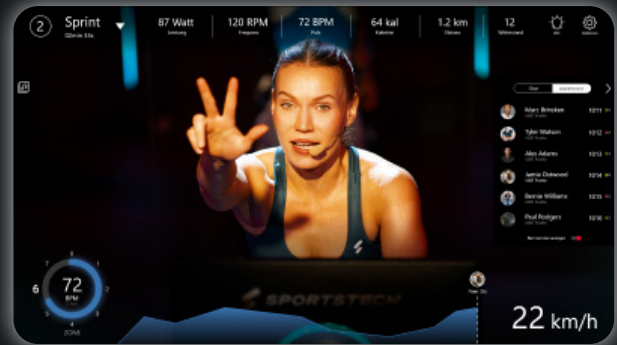
Muslo interno

## 6. SPORTSTECH LIVE APP

La SPORTSTECH LIVE app ha sido desarrollada principalmente para nuestros dispositivos sLine. Sin embargo, aunque no tengas tal dispositivo de entrenamiento, la app aún tiene funciones para ti, con las que puedes hacer tu vida deportiva mucho más variada e interesante. Simplemente descarga la app y entérate.

La aplicación SPORTSTECH LIVE te ofrece, entre otras cosas:

- Entrenamientos individuales con entrenadores profesionales \*n
- Vídeos de paisajes y aire libre
- Establecer prioridades de entrenamiento
- Datos de entrenamiento en tiempo real
- Historial y métricas de entrenamiento
- Competir con otros en el modo Competition: consigue trofeos en el ranking
- Entrenamientos sin usar dispositivos como, por ejemplo, yoga
- Recetas de cocina sabrosas y variadas ... y mucho más.



Consigue más información aquí: <https://contact.innovamaxx.de/sportstech/support>

## Más información

### Vídeos y otros medios



Enlace a los videos:  
[https://service.innovamaxx.de/vx350\\_video](https://service.innovamaxx.de/vx350_video)



Instagram:  
<https://www.instagram.com/sportstech.official/>



Facebook:  
<https://www.facebook.com/sportstech.de>



# 7. Mantenimiento, limpieza, almacenamiento

## 7.1 MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA

- Apague el dispositivo inmediatamente después del entrenamiento y desenchúfelo.
- Después del entrenamiento, limpie el sudor del dispositivo y su mando con un paño seco o ligeramente húmedo. Nunca utilice productos de limpieza agresivos. Nunca permita que la humedad entre en una carcasa.
- Asegúrese de que las etiquetas del producto y otras, si disponibles, estén en su lugar y que sean legibles.

## 7.2 ALMACENAMIENTO

- Permita que el dispositivo se enfríe lo suficiente antes de colocarlo dentro de su cubierta protectora, un contenedor o un gabinete.
- El lugar de almacenamiento del equipo debe cumplir con estos requisitos:
  - Interior seco y limpio, libre de sustancias explosivas o inflamables y polvo
  - Temperatura en el rango permitido para el funcionamiento (ver datos técnicos)
  - No exponer a la luz del sol directa
- Si va a guardarlo durante un periodo de tiempo prolongado, protéjalo del polvo.

# 8. Resolución de problemas

Error	Posible razón	Posible solución
El dispositivo no enciende	Cables conectados de manera incorrecta.	Conecte los cables correctamente.
	El fusible se ha disparado.	Coloque el fusible en posición de encendido o reemplace el mismo.
Ruidos molestos durante el funcionamiento	El dispositivo está en terreno duro.	Colocar sobre una superficie.
	El dispositivo no está horizontal y/o nivelado.	Alinee el dispositivo de forma horizontal.
El control remoto no funciona	Baterías están agotadas.	Reemplace las baterías.
	Distancia mayor al alcance, ángulo muy pronunciado y/o sensor cubierto.	Sostenga el control remoto en "contacto visual" con el dispositivo a menos de 2 mts de distancia.
El dispositivo de detiene	Uso funcional de 10 min alcanzado.	Tome un descanso.
Funcionamiento normal no es posible	Sobre carga del control.	Desconecte la fuente de poder y reinicie el dispositivo.
Con función de calor el equipo se calienta demasiado	Uso prologando del dispositivo.	Tome un descanso y permita que se enfríe el dispositivo.
Mensaje de error 'E1'	Sobrecarga de las superficies vibratorias (por encima de 40kg u 88lb).	Descargue las superficies vibratorias y reinicie el equipo.
Mensaje de error 'E2' or 'E3'	Error de computadora.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Desconecte la fuente de poder y reinicie el equipo.</li> <li>• Contacte a atención al cliente.</li> </ul>

**En caso de problemas o dudas persistentes, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente.**



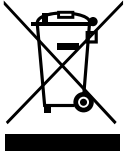
## 9. Desecho

### Querido cliente, querida cliente:

Como usuario final, tiene la obligación legal de eliminar los residuos de los equipos eléctricos y electrónicos y baterías, así como los acumuladores, por separado de los residuos municipales. Queremos hacérselo lo más fácil posible. Tenga en cuenta la información de esta página y del reverso.



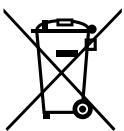
**Información sobre la Directiva de la UE 2012/19/UE (aplicada en Alemania en la Ley de aparatos eléctricos y electrónicos (ElektroG); la aplicación puede ser diferente en otros lugares)**



Aconsejamos a los propietarios de aparatos eléctricos y electrónicos que los desechen por separado de los residuos municipales de acuerdo con la normativa legal aplicable. El símbolo de un cubo de basura tachado, que se muestra en los aparatos eléctricos y electrónicos de desecho, también indica la obligación recogerlos por separado.



**B. Información sobre la eliminación y los símbolos de un aparato eléctrico basada en la Directiva de la UE 2006/66/UE (en Alemania de acuerdo con la Ley de baterías (BattG); la aplicación puede ser diferente en otros lugares).**



Las pilas y los acumuladores viejos no deben desecharse con la basura doméstica. Como usuario final, está legalmente obligado a devolver las baterías usadas. El símbolo del cubo de basura tachado significa que no puede desechar las baterías viejas en la basura doméstica.

Utilice los puntos de recogida oficiales, por ejemplo los lugares de recogida de los organismos públicos destinados a ello. También puede devolver las baterías usadas a los puntos de venta, siempre que vendan baterías. Si se muestra el símbolo Cd, Hg o Pb debajo del dibujo del cubo de basura tachado, se indica que la batería contiene cadmio, mercurio o plomo. Se trata de metales pesados tóxicos que no solo plantean riesgos importantes para el medioambiente sino también para la salud humana.

### Recycling loop



El material de empaque puede trasladarse de nuevo al ciclo de materias primas. Deshágase del material de embalaje de acuerdo a las normativas legales. Puede encontrar información en los sistemas de recogida y retorno de residuos de su comunidad.

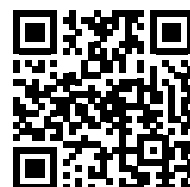
## También podría interesarle

**SPORTSTECH**

### WBT100 BOTELLA DE AGUA

Muchas personas no consiguen beber suficiente agua a lo largo del día. Sin embargo, esto es esencial para nuestro cuerpo: en el trabajo, durante un entrenamiento o en nuestro tiempo libre. La botella de agua WBT100 con infusor integrado para fruta, hierbas y cubitos de hielo aporta el toque de sabor que necesita. La función Easy Opening facilita la apertura con un solo dedo. Y la diferencia: Cuenta con un temporizador para recordarle cuándo toca beber de nuevo.

- Infusor para un agua aromática de forma natural
- Manejo sencillo con una sola mano gracias al sistema de cierre inteligente
- Material sin BPA y marcador para recordar la bebida



<https://www.sportstech.de/wbt100>

# Manuel

Chère clientèle,

Nous sommes ravis que vous ayez choisi un appareil de la gamme de produits SPORTSTECH. Avec les équipements sportifs de SPORTSTECH, vous obtenez la plus haute qualité et la meilleure technologie.

Afin d'utiliser pleinement le potentiel de votre appareil et de pouvoir l'apprécier pendant de nombreuses années, lisez attentivement ce manuel avant l'utilisation et le début de votre entraînement. Utilisez l'appareil conformément aux instructions.

Nous n'assumons aucune responsabilité pour les dommages résultant d'une mauvaise utilisation ou d'un fonctionnement incorrect.



## AVERTISSEMENT ! Danger en cas d'utilisation inappropriée!



- Assurez-vous que **TOUTES** les personnes utilisant l'appareil ont lu et compris ce manuel d'utilisation. Conservez ce manuel à proximité de l'appareil.
- Respectez **TOUS** les conseils de sécurité de ce manuel.
- Ne faites **JAMAIS** d'efforts excessifs pour vous-même ou pour d'autres personnes lorsque vous utilisez l'appareil.

## Contenu



Contenu de la livraison .....	34
Données techniques .....	35
Vue éclatée/ liste des pièces détachées.....	35
<b>1. Conseils de sécurité.....</b>	<b>36</b>
2. Aperçu .....	38
3. Utilisation .....	39
4. Aperçu des programmes.....	40
5. Zones d'application / Exercices .....	40
<b>6. SPORTSTECH LIVE APP .....</b>	<b>41</b>
7. Maintenance, nettoyage, stockage .....	42
8. Résolution des problèmes.....	42
9. Mise au rebut.....	43
EU-Declaration of Conformity / EU-Konformitätserklärung .....	55

## Contenu de la livraison

1x VX350 Appareil de vibration et de massage des pieds

1x Télécommande (2 piles AAA, non incluses)

Housse protectrice

Manuel d'utilisation

*Ce manuel représente la situation à la date de publication.  
Il est susceptible d'être modifié sans préavis et de contenir des erreurs ou des omissions.*

# Données techniques

Produit	Plaque vibrante VX350
Dimensions du produit (LxlxH)	38 × 32 × 13,5 cm (15 × 12.6 × 15.31 in)
Poids	4,5 kg (9.9 lb)
Tension nominale et fréquence nominale	220 .. 240 V AC @ 50 Hz
Puissance nominale	100 W
Fréquence d'oscillation verticale	0 .. 16 Hz
Charge maximale ( utiliser assis uniquement !)	40 kg (88 lb)
Température ambiante admissible - en fonctionnement	10 °C .. 35 °C (50 °F .. 95 °F)
Température ambiante admissible - en stockage	0 °C .. 50 °C (32 °F .. 122 °F)
<b>Télécommande</b>	
Transmission	Infrarouge
Portée	2.5 m (8 ft)
Batterie	2 x AAA (Micro, R03)

## Vue éclatée/ liste des pièces détachées



- Identifiez la pièce détachée nécessaire à l'aide du dessin et de la liste et notez le numéro.
- Contactez notre service clientèle par e-mail ou par téléphone et indiquez le numéro de la pièce détachée. Vous trouverez les coordonnées au dos du manuel ou sur notre site web.
- Vérifiez avec nos collaborateurs toutes les autres démarches à effectuer.

Le lien suivant vous permet d'accéder à la vue éclatée et la liste des pièces détachées :  
[https://service.innovamaxx.de/vx350\\_spareparts](https://service.innovamaxx.de/vx350_spareparts)

## Cela pourrait aussi vous intéresser

**SPORTSTECH**

### BBS300 Pèse-personne de salle de bains

**Simplement. Vivre. En meilleur santé. Le BBS300**

Vous souhaitez avoir un aperçu de votre état de forme à tout moment et savoir si vous vous êtes déjà rapproché de vos objectifs? Alors le pèse-personne BBS300 de SPORTSTECH est exactement ce qu'il vous faut! Non seulement parce qu'il vous permet de mesurer les 13 données corporelles les plus importantes, mais aussi parce que vous bénéficiez d'un énorme confort grâce à des fonctionnalités intelligentes, comme la compatibilité avec les applications, le grand écran LED ainsi que la batterie puissante.

<https://www.sportstech.de/bbs300-personenwaage-schwarz>



# 1. Conseils de sécurité



## AVERTISSEMENT ! Danger dû à une mauvaise utilisation !

- Lisez toutes les instructions et les consignes de sécurité avant d'utiliser l'appareil. Suivez-les attentivement.
- Risque d'atteinte à la santé en raison d'un usage inapproprié ou excessif de l'appareil !
- Faites également preuve de bon sens pour éviter les risques.



## EXIGENCES PERSONNELLES GÉNÉRALES

- Consulter un médecin avant l'utilisation, par exemple dans les cas suivants:
  - problèmes circulatoires, respiratoires, vasculaires.
  - hypersensibilité ou autres problèmes de peau, tissus, muscles et os.
  - Sensation de chaleur dérangerant (par exemple due au diabète)
  - Grossesse
- Les personnes handicapées ne peuvent utiliser l'appareil qu'avec une supervision et une assistance appropriées.
- Charge maximale (n'utiliser que en position assise) - 40 kg (88 lb).



## NOTE GÉNÉRALE

### JUSTE APRÈS L'OUVERTURE

- **DANGER D'ÉTOUFFEMENT!** Garder les sachets en plastique ou similaires loin des animaux et des enfants.
- Pour un plus simple retour garder les matériaux de l'emballage pour la période de retour. Après en disposer selon la réglementation locale.

### GÉNÉRALE

- **ATTENTION! Risque de dommage d'objets et de blessures. Ne jamais utiliser l'appareil debout !**
- Garder l'appareil hors de portée des enfants et des animaux.
- Garder l'appareil à l'écart des liquides (comme boissons ou mains mouillées). Si un liquide s'est déversé sur l'appareil ou sur la prise électrique, débrancher le câble immédiatement. Vérifier que l'appareil et le câble d'alimentation soient complètement séchés à l'intérieur avant la prochaine utilisation. Si nécessaire contacter le service client.
- Utiliser l'appareil d'entraînement exclusivement pour un usage privé et non commercial.
- Ne jamais ouvrir l'appareil. Si vous avez quelque problème contacter le service client.
- Ne jamais insérer les doigts ou d'autres objets dans l'appareil.
- Protéger l'appareil, le bloc d'alimentation et les câbles contre les chocs mécaniques et la chaleur.



## PRÉPARER L'APPAREIL

- Avant chaque séance vérifier que l'appareil soit en parfait état. Ne pas l'utiliser si endommagé. Dans ce cas contacter le service client.
- Le lieu d'utilisation de l'appareil doit répondre aux critères suivants :
  - Espace intérieur sec et propre, loin de substances inflammables, explosives ou poudre.
  - Températures dans la plage d'opérabilité (regarder les exigences techniques)
  - Surface plane, ferme et antidérapante; sur un tapis de protection pour surfaces délicates.
- Après avoir déplacé l'appareil d'une pièce froide à une pièce chaude attendre une heure que l'appareil se réchauffe, afin d'éviter problèmes de condensation.



## PRÉCAUTIONS D'EMPLOI

- Utiliser l'appareil uniquement sur les parties du corps indiquées au chapitre 5 de ce manuel d'utilisation. Ne pas l'utiliser sur d'autres parts du corps comme la tête ou le cou.
- Faire attention aux anomalies physiques pendant l'utilisation. Par exemple ne pas continuer à utiliser en cas de douleur dans les membres, douleurs thoraciques, nausées, essoufflement, etc.
- Pendant l'utilisation de la fonction de chaleur ou de massage, toujours observer les parties du corps concernées. Si nécessaire, réduire ou éteindre la chaleur ou l'intensité du massage.
- Consulter un médecin pour toute anomalies physiques avant de procéder.
- Vérifier régulièrement l'état de l'appareil pendant son utilisation.
- Ne pas l'utiliser l'appareil pendant plus de 10 minutes à la fois.
- Ne jamais laisser l'appareil en fonction sans surveillance



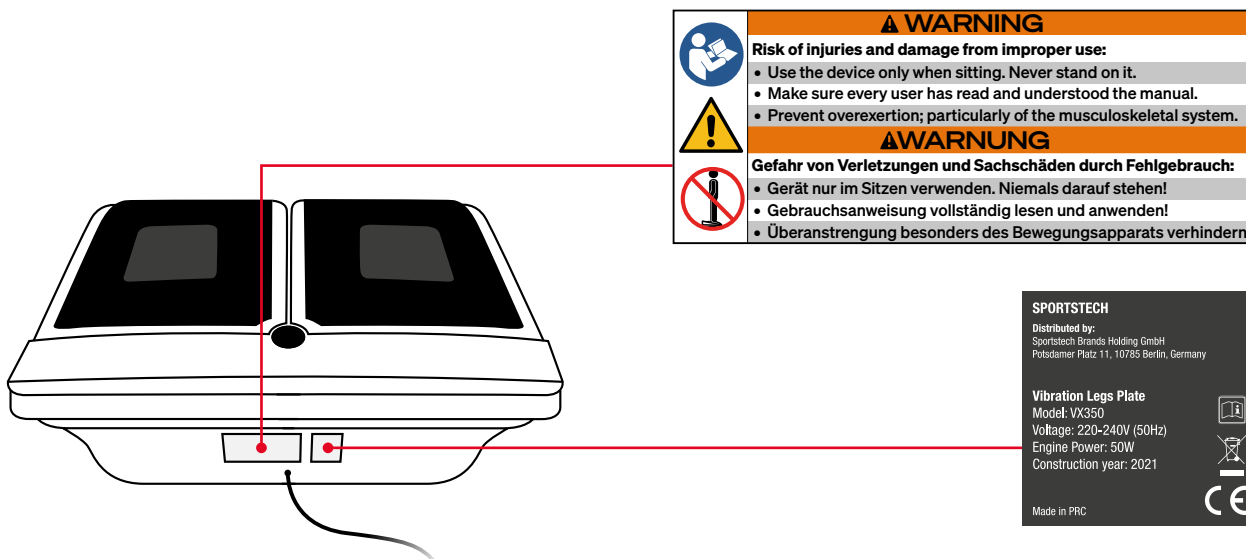
## APRÈS UTILISATION / PENDANT LE STOCKAGE

- Éteindre l'appareil immédiatement après les exercices et débranchez-le du réseau électrique.
- Attendre que l'appareil refroidisse suffisamment avant de le ranger dans la housse de protection, un conteneur de transport ou un cabinet.
- Après l'exercice, nettoyer la transpiration de l'appareil et de sa télécommande avec un sec ou légèrement humide. Ne pas utiliser des détergents agressifs.
- Ne pas laisser l'humidité pénétrer dans l'enceinte.
- L'emplacement de stockage de l'appareil doit répondre au conditions suivantes:
  - Espace intérieur sec et propre, loin de substances inflammables, explosives ou poudre
  - Températures dans la plage d'opérabilité (regarder les exigences techniques))
  - Pas de lumière directe du soleil
- Protéger l'appareil de la poussière pendant un long stockage.

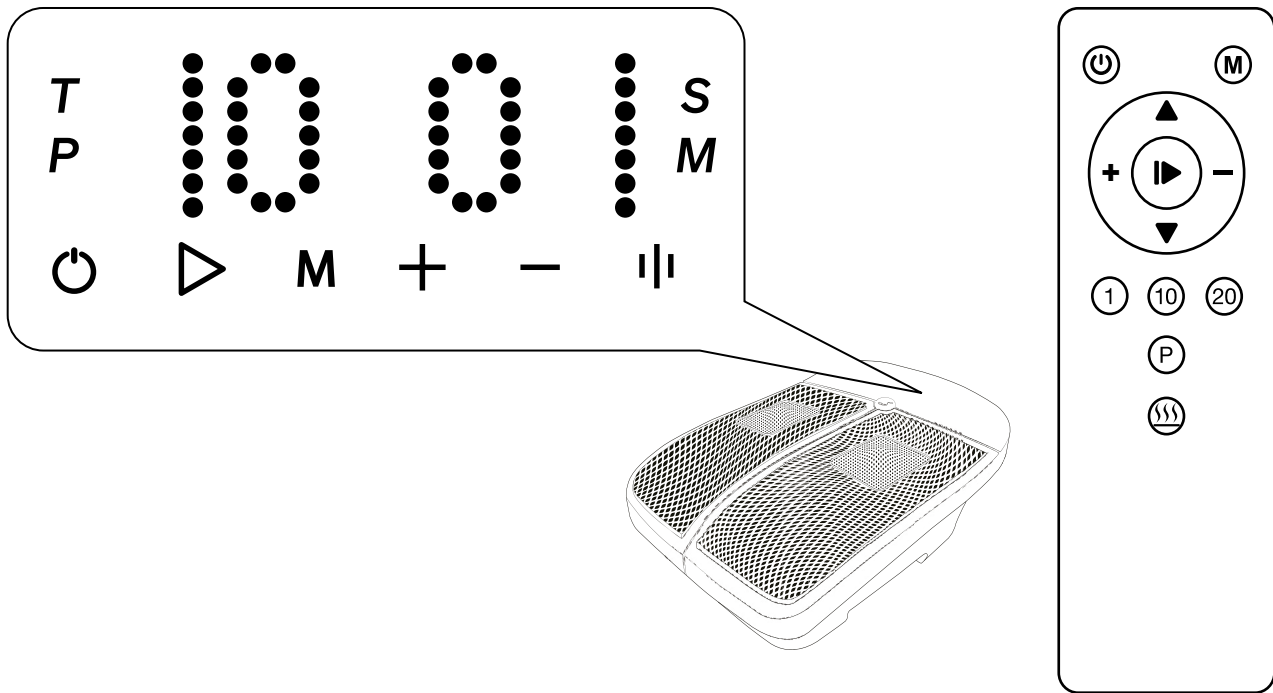









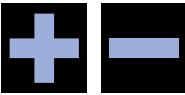






## AUTOCOLLANTS DE SÉCURITÉ

- Les étiquettes de sécurité doivent se trouver aux endroits indiqués dans la figure suivante. Make sure they are always intact and fully legible.



## 2. Aperçu



Console	Télécommande	Description
		On / Off
		Start / Stop
		Selection de niveau de fréquence rapide 1, 10 ou 20
		Massage mode ON / OFF
		Augmentation/ diminution de la fréquence
		+ temps / - temps (1-10 min)
 en Standby	 en Standby	Sélection du Programme
 en activité	 en activité	Fonction de chauffage

La télécommande demande 2 AAA piles. Les piles ne sont pas incluses.

## 3. Utilisation

- Lire et observer toutes les instructions de sécurité au chapitre 1, et faire preuve de bon sens.

Vous pouvez activer et désactiver la plupart des fonctions à l'aide des boutons de l'appareil ou de la télécommande.

### 3.1 PRÉPARATION

- Positionner l'appareil dans la position souhaitée et, si nécessaire, placez un tapis de protection en dessous.
- Brancher l'adaptateur à la prise et l'autre partie du câble à l'appareil. Faire attention que les caves soient bien positionnés et ne soient pas soumis à une contrainte mécanique et ne présentent pas de risque de trébuchement.
- Allumer l'appareil avec le bouton d'alimentation sur l'appareil ou sur la télécommande..

### 3.2 USAGE

#### MODE MANUEL

- **Vibration:**  
Appuyer sur le bouton de démarrage/arrêt de la télécommande ou de l'appareil pour arrêter la **VIBRATION** dans le mode manuel. Sélectionnez la fréquence souhaitée.
- **Massage:**  
Si on le souhaite, démarrer le mode **MASSAGE**.  
La vitesse des rouleaux de massage dépend de la fréquence de vibration sélectionnée : L'intensité du massage est souvent perçu comme très fort au début. Par conséquent:  
- Si nécessaire, réduire la pression des pieds sur les rouleaux de massage  
- Activez uniquement la fonction massage pendant quelques minutes.
- **Rechauffement:**  
Si on le souhaite, démarrer le mode **RECHAUFFEMENT**.  
- Prendre soin de ne pas surchauffer la peau si vous avez la peau sensible ou, par exemple, si vous percevez une sensation agaçante de chaleur.  
- Si nécessaire activer uniquement la fonction massage pendant quelques minutes.
- **Dans tous les cas, arrêter l'utilisation après maximum 10 minutes.** En mode manuel, appuyer sur le bouton Marche/Arrêt.

#### MODE AUTOMATIQUE

- Pour sélectionner un programme , appuyer sur le bouton correspondant jusqu'à ce que le numéro du programme soit affiché. Démarrer le programme affiché avec le bouton start/stop. Il va terminer automatiquement après 10 minutes.

### 3.3 APRÈS UTILISATION

- Appuyer sur le bouton d'alimentation pour éteindre complètement l'appareil.
- Débrancher l'appareil de la prise électrique après utilisation.
- Laisser l'appareil refroidir suffisamment avant de le placer dans la couvercle de protection, dans la housse de protection, un conteneur de transport ou un cabinet.
- **Prendre une pause suffisamment longue avant de l'utiliser à nouveau.**



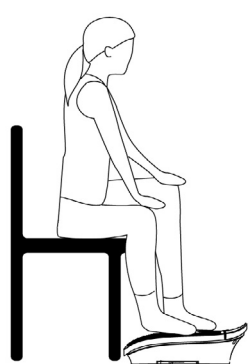
## 4. Aperçu des programmes

- Niveau de fréquence: 1-20
- Tous les programmes par défaut sont réglés sur un temps de 10 minutes. Après le démarrage, le temps commence à compter automatiquement. Après chaque minute, l'intervalle suivant commence.

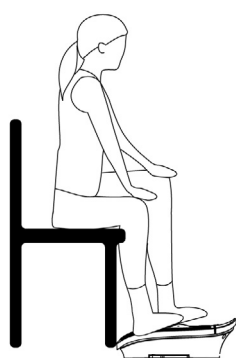
Minutes		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
PROGRAMMES	P1 (Mix)	3	9	13	17	20	15 ••	11 ••	9 ••	7 ••	3 ••
	P2 (Mix)	5	6 ••	7	8 ••	15	20 ••	15	7 ••	5	2 ••
	P3 (massage inclus)	5 ••	10 ••	5 ••	10 ••	15 ••	20 ••	15 ••	20 ••	10 ••	5 ••
	P4 (massage inclus)	3 ••	7 ••	9 ••	11 ••	13 ••	15 ••	10 ••	7 ••	5 ••	1 ••
	P5 (sans massage)	3	5	7	11	13	15	19	15	5	2

•• = avec rouleaux de massage

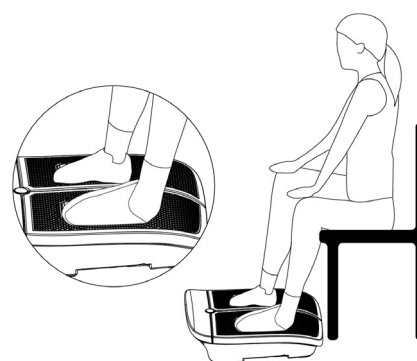
## 5. Zones d'application / Exercices



Doigts des pieds



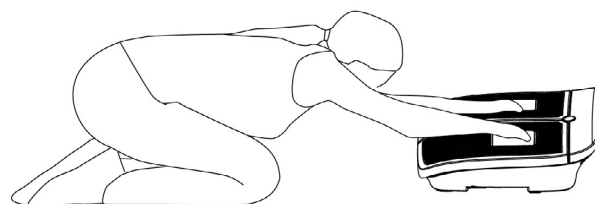
Talons



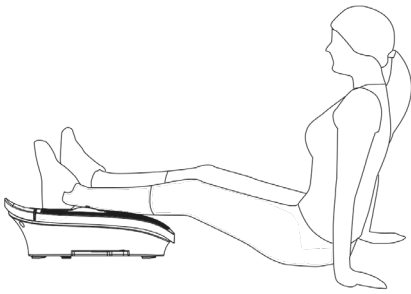
Partie extérieure des pieds



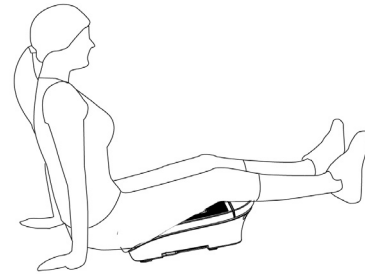
Avant-bras



Mains



Mollets



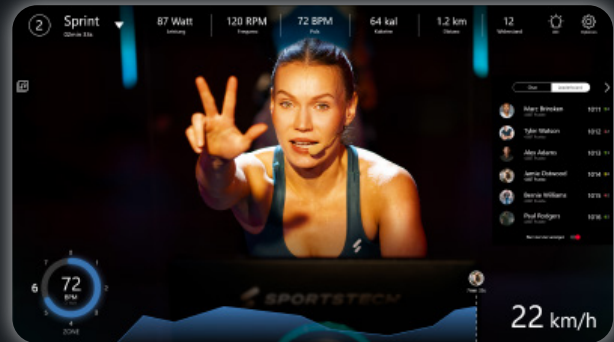
Intérieur des cuisses

## 6. SPORTSTECH LIVE APP

L'application SPORTSTECH LIVE a été développée principalement pour nos appareils sLine. Mais même si vous n'avez pas encore un tel appareil de entraînement, l'application a certaines fonctions pour vous, avec lesquelles vous pouvez rendre votre vie sportive quotidienne plus variée et intéressante. Reinscrivez-vous simplement en ligne et téléchargez l'application.

L'application Sportstech LIVE vous offre entre autres :

- Entraînements individuels par des entraîneurs\* professionnels
- Vidéos de paysages et d'extérieur
- Définir les priorités de la formation
- Données d'entraînement en temps réel
- Historique et métriques de formation
- Se mesurer aux autres en mode compétition - collectionner des trophées en mode classement
- Entraînements indépendants des appareils, par ex. pour le yoga
- Des recettes de cuisine savoureuses et variées
- ...et bien plus encore !



S'informer ici : <https://contact.innovamaxx.de/sportstech/support/>

## Informations complémentaires

**Vidéos et autres médias**



Lien vers les vidéos:  
[https://service.innovamaxx.de/vx350\\_video](https://service.innovamaxx.de/vx350_video)

**Vous pouvez aussi nous trouver sur les réseaux sociaux!**

Retrouve les dernières informations sur les produits, le contenu des entraînements et bien plus encore sur notre:



la page Instagram::  
<https://www.instagram.com/sportstech.official/>



la page Facebook:  
<https://www.facebook.com/sportstech.de>

# 7. Maintenance, nettoyage, stockage

## 7.1 ENTRETIEN ET NETTOYAGE

- Éteignez l'appareil et débranchez le cordon d'alimentation immédiatement après l'entraînement.
- Après l'entraînement, nettoyez la sueur de l'appareil et de sa télécommande à l'aide d'un chiffon sec ou légèrement humidifié. N'utilisez jamais de produits de nettoyage agressifs. Ne laissez jamais le moindre liquide pénétrer dans un boîtier.
- Assurez-vous que les autocollants sur l'étiquette du produit et, le cas échéant, d'autres sont en place et lisibles.

## 7.2 STOCKAGE

- Attendre que l'appareil refroidisse suffisamment avant de le ranger dans la housse de protection, un conteneur de transport ou un cabinet.
- Le lieu de stockage de l'appareil doit respecter les conditions suivantes :
  - Espace intérieur sec et propre, sans substances explosives ou inflammables ni poussière
  - Température située dans les limites autorisées pour le fonctionnement (voir les caractéristiques techniques).
  - Pas d'exposition directe au soleil
- En cas de stockage prolongé, protégez de la poussière.

# 8. Résolution des problèmes

Error	Posible razón	Posible solución
L'appareil ne démarre pas	Câbles mal connectés	Brancher correctement les câbles
	Le fusible est déclenché.	Remettre le fusible ou le remplacer.
Fort bruit pendant l'utilisation	L'appareil est sur une surface trop dur.	Placer l'appareil sur une surface meilleure.
	L'appareil n'est pas horizontal.	Placer l'appareil à plan.
La télécommande ne fonctionne pas	Les piles sont vides.	Remplacer les piles.
	Distance ou angle trop grand ou capteur couvrir.	Tener la télécommande avec "visual contact" devant l'appareil moins de 2 minutes.
Irrêt de l'appareil pendant l'utilisation.	Durée fonctionnelle de 10 minutes atteinte.	Prendre une pause.
Activité normale pas possible .	Contrôle surchargé	Débrancher l'alimentation et redémarrer l'appareil.
Avec fonction de chauffage, l'appareil devient très chaud.	Appareil utilisé trop longtemps.	Faire une pause, laisser refroidir.
Message d'erreur 'E1'	Surcharge des surfaces vibrantes (plus de 40 kg (88 lb))	Alléger les surfaces vibrantes et redémarrer l'appareil.
Messages d'erreur 'E2' ou 'E3'	Erreur informatique	<ul style="list-style-type: none"><li>• Débrancher l'alimentation et redémarrer l'appareil, sinon :</li><li>• Contacter le service client.</li></ul>

**Veillez contacter le service clientèle en cas de problèmes ou de doutes persistants.**

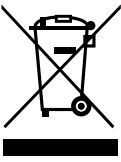
## 9. Mise au rebut

### Chers clients,

en tant qu'utilisateur final, vous êtes légalement tenu de collecter les déchets d'équipements électriques et électroniques et de piles ainsi que les accumulateurs séparément des déchets municipaux. Nous voulons vous rendre cela aussi simple que possible. Veuillez noter les informations sur cette page et au dos.



**Indications sur la directive européenne 2012/19/UE (transposée en Allemagne dans la loi sur les appareils électriques et électroniques (ElektroG) ; transposition éventuellement différente ailleurs)**



Nous informons les propriétaires d'équipements électriques et électroniques que les déchets d'équipements électriques et électroniques doivent être collectés séparément des déchets municipaux conformément aux réglementations légales applicables. Le symbole d'une poubelle barrée, qui figure sur les déchets d'équipements électriques et électroniques, indique également l'obligation de les collecter séparément.



**B. Indications relatives à l'élimination et symboles pour un appareil électrique sur la base de la directive européenne 2006/66/UE (en Allemagne, conformément à la loi sur les piles (BattG) ; ailleurs, transposition possible différente)**



Les piles et accumulateurs usagés ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. En tant qu'utilisateur final, vous êtes légalement tenu de restituer les batteries usagées. Le symbole avec la poubelle barrée signifie que vous n'êtes pas autorisé à jeter les piles usagées dans les ordures ménagères.

Utilisez pour cela les points de collecte officiels, tels que les points de collecte des ordures ménagères publiques. Vous pouvez également rapporter les batteries usagées aux points de vente, à condition qu'ils vendent des batteries. Si le symbole Cd, Hg ou Pb est affiché sous le symbole de la poubelle barrée, c'est une indication que la batterie contient soit du cadmium, du mercure ou du plomb. Ce sont des métaux lourds toxiques qui présentent non seulement des risques importants pour l'environnement mais aussi pour la santé humaine.

### Chaîne du recyclage



Les matériaux d'emballage peuvent être transportés vers le cycle des matières premières. La disposition des matériaux d'emballage, conformément aux dispositions légales. Les informations peuvent être récupérées à partir des systèmes de retour ou de collections.

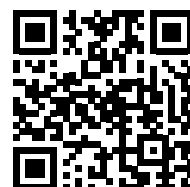
## Vous pouvez également être intéressé par

### **SPORTSTECH WBT100 GOURDE**

De nombreuses personnes ne parviennent pas à boire la quantité d'eau nécessaire chaque jour. Au travail, lors des entraînements ou des loisirs, c'est pourtant essentiel pour notre organisme. La gourde WBT100 avec infuseur intégré pour fruits, herbes et glaçons donne à votre eau l'absolu coup de fouet aromatique ! Grâce à un système d'ouverture facile vous pouvez aisément l'ouvrir avec seulement un doigt. Super intelligent : un marquage pratique vous rappelle régulièrement la prochaine gorgée rafraîchissante.

- Infuseur pour une eau naturellement aromatique
- Manipulation facile d'une seule main grâce à un système de fermeture intelligent
- Sans BPA et marquage pour vous rappeler de boire

<https://www.sportstech.de/wbt100>



# Manuale D'uso

Cari client\*,

Siamo lieti che abbiate scelto un dispositivo della gamma SPORTSTECH. Con le attrezzature sportive di SPORTSTECH potrete usufruire della più alta qualità e della più recente tecnologia.

Per sfruttare a pieno il potenziale del dispositivo e poterlo utilizzare per molti anni, raccomandiamo di leggere attentamente questo manuale prima di iniziare l'allenamento. Utilizzare il dispositivo seguendo le istruzioni.

Non ci assumiamo alcuna responsabilità per i danni derivanti da un uso improprio o da un uso errato del dispositivo.



## AVVERTENZA! Pericolo dovuto a un uso improprio!



- Assicurarsi che **TUTTE** le persone che usano l'attrezzo abbiano letto e compreso le presenti istruzioni per l'uso. Tenere questo manuale vicino all'attrezzo.
- Seguire tutte le istruzioni di sicurezza di questo manuale.
- Non sovraccaricare **MAI** se stessi o gli altri quando si usa l'attrezzo.

## Indice



Volume di consegna.....	44
Data Tecnici.....	45
Disegno esploso/Lista dei pezzi di ricambio .....	45
<b>1. Istruzioni di sicurezza.....</b>	<b>46</b>
2. Panoramica.....	48
3. Utilizzo .....	49
4. Schema programmi .....	50
5. Area di applicazione/Esercizi.....	50
<b>6. SPORTSTECH LIVE APP .....</b>	<b>51</b>
7. Manutenzione, pulizia, riporre.....	52
8. Eliminazione degli errori.....	52
9. Smaltimento.....	53
EU-Declaration of Conformity / EU-Konformitätserklärung .....	55

## Volume di consegna

1x VX350 Dispositivo per vibrazione e massaggio piedi

1x telecomando (2xAAA batterie, non incluse)

Custodia

Manuale di utilizzo

*Questo manuale rappresenta lo stato alla data di pubblicazione.  
È soggetto a cambiamenti senza preavviso e a errori e omissioni.*

## Data Tecnici

Prodotto	Piastra vibrante VX350
Misure prodotto (LxWxH)	38 × 32 × 13,5 cm (15 × 12.6 × 15.31 in)
Peso	4,5 kg (9.9 lb)
Tensione nominale e frequenza nominale	220 .. 240 V AC @ 50 Hz
Potenza nominale	100 W
Frequenza di oscillazione verticale	0 .. 16 Hz
Max. peso (Usare solo seduti!)	40 kg (88 lb)
Temperatura ambiente consentita - durante il funzionamento	10 °C .. 35 °C (50 °F .. 95 °F)
Temperatura ambiente consentita - durante lo magazzinaggio	0 °C .. 50 °C (32 °F .. 122 °F)
<b>Telecomando</b>	
Trasmissione	Infrarosso
Gamma	2.5 m (8 ft)
Batteria	2 x AAA (Micro, R03)

## Disegno esploso/Lista dei pezzi di ricambio



- Con il disegno e l'elenco, identificare il pezzo di ricambio richiesto e annotarne il numero.
- Contattare il nostro servizio clienti via e-mail o per telefono, indicando il numero del pezzo di ricambio. I dati di contatto sono riportati sul retro del manuale o sul nostro sito web.
- Si prega di chiarire tutti i passaggi successivi con il nostro personale.

Al seguente link troverete l'esploso e l'elenco delle parti di ricambio:

[https://service.innovamaxx.de/vx350\\_spareparts](https://service.innovamaxx.de/vx350_spareparts)

## Vi potrebbe anche interessare

**SPORTSTECH**

**Bilancia pesapersona BBS300**

**Semplicemente. Vivere. Più sani.**

**La BBS300**

Vuoi tenere d'occhio la tua forma fisica in ogni momento e scoprire se ti stai già avvicinando ai tuoi obiettivi? Allora la bilancia pesapersona BBS300 di SPORTSTECH è esattamente la scelta giusta per te! Potrai misurare, grazie alle sue caratteristiche smart, come ad esempio la compatibilità con le app, il grande display LED e la potente batteria, i 13 dati corporei più importanti, nel modo più semplice possibile.



<https://www.sportstech.de/bbs300-personenwaage-schwarz>



# 1. Istruzioni di sicurezza



## ATTENZIONE! Pericolo da uso improprio!

- Leggere tutte le istruzioni e le avvertenze di sicurezza prima di utilizzare l'apparecchio. Seguirle attentamente.
- Rischio di danni alla salute a causa di un allenamento improprio o eccessivo!
- Usare anche il buon senso per evitare rischi.



## RACCOMANDAZIONI PERSONALI GENERALI

- Consultare un medico prima dell'utilizzo, ad esempio nei seguenti casi:
  - problemi di circolazione, respiratori, vascolari.
  - Ipersensibilità o altri problemi della pelle e altri, tessuti, muscoli e ossa.
  - Sensazione di calore fastidiosa (per esempio a causa del diabete)
  - Gravidanza
- Le persone con disabilità devono utilizzare il dispositivo sotto supervisione e assistenza adeguata.
- Carico massimo (utilizzare esclusivamente da seduti) - 40 kg (88 lb).



## NOTE GENERALI

### SUBITO DOPO L'APERTURA

- **PERICOLO DI SOFFOCAMENTO!** Tenere i sacchetti in plastica o simili lontano dai bambini e dagli animali.
- Per facilitare il reso conservare tutte le parti dell'imballaggio per il periodo di reso. Successivamente smaltirli secondo la regolamentazione locale.

### GENERALE

- **ATTENZIONE! Rischio di danni a oggetti e di ferite. Non utilizzare mai il dispositivo in piedi!**
- Tenere il dispositivo lontano da bambini e animali.
- Tenere il dispositivo lontano da liquidi (e.g. bevande o mani bagnate). Nel caso in cui il dispositivo venisse a contatto con del liquido o con la presa elettrica, staccare il cavo dalla corrente immediatamente. Controllare che il dispositivo e il cavo di alimentazione siano completamente asciutti all'interno prima dell'utilizzo successivo. Se necessario contattare il servizio clienti.
- Utilizzare il dispositivo di allenamento esclusivamente per uso privato e non commerciale.
- Non aprire mai il dispositivo. Se avete qualche problema contattate il servizio clienti.
- Non inserire mai le dita o altri oggetti nel dispositivo.
- Proteggete il dispositivo, l'unità di alimentazione e il cavo da impatti meccanici o calore.



## PREPARARE IL DISPOSITIVO

- Prima di ogni sessione, controllare che il dispositivo sia in perfette condizioni. Non utilizzarlo se danneggiato. In questo caso contattare il servizio clienti.
- Il luogo di utilizzo del dispositivo deve soddisfare i seguenti requisiti:
  - zona pulita e asciutta in uno spazio interno, lontano da sostanze infiammabili, esplosive o polveri.
  - temperatura all'interno del range di operabilità (controllare requisiti tecnici)
  - superficie piana, dura e non scivolosa; con un tappeto protettivo per superfici delicate.
- Dopo aver spostato il dispositivo da un ambiente caldo a uno freddo attendere un'ora per permettere al dispositivo di riscaldarsi, per evitare problemi di condensazione.





## PRECAUZIONI DURANTE L'UTILIZZO

- Utilizzare il dispositivo esclusivamente sulle parti del corpo elencate al capitolo 5 di questo manuale di istruzioni. Non utilizzarlo in altre parti del corpo come testa o collo.
- Tenere sotto controllo eventuali anomalie fisiche durante l'uso. Ad esempio non continuare ad utilizzarlo in caso di dolore agli arti, al petto, nausea, fiato corto o simili.
- Durante l'utilizzo della funzione massaggio o della funzione calore, osservare costantemente le parti del corpo interessate. Se necessario, ridurre o interrompere il calore o il massaggio.
- Chiedere consiglio al medico in caso di qualsiasi anomalia fisica prima di continuare.
- Tenere sotto controllo le condizioni del dispositivo durante l'utilizzo.
- Non utilizzarlo per più di 10 minuti alla volta.
- Non lasciare mai il dispositivo in funzione incustodito.



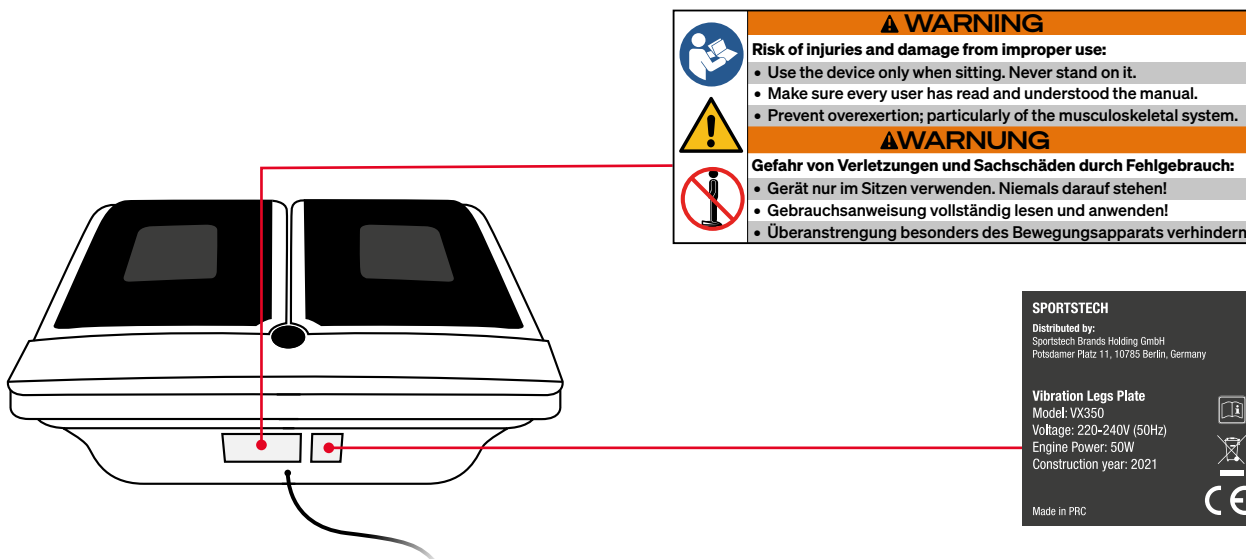
## DOPO L'UTILIZZO/ DURANTE LO STOCCAGGIO

- Spegnerne il dispositivo immediatamente dopo l'utilizzo e scollegare la presa dalla corrente.
- Aspettare che il dispositivo si raffreddi sufficientemente prima di riporlo nella custodia protettiva, un contenitore per il trasporto o in un armadio.
- Dopo l'esercizio, rimuovere i residui di sudorazione dal dispositivo e dal suo telecomando con un panno asciutto o leggermente inumidito. Non utilizzare mai detergenti aggressivi.
- Non permettere all'umidità di entrare nel dispositivo.
- Il luogo dove riporre il dispositivo deve rispettare i seguenti requisiti:
  - zona interna asciutta e pulita, lontana da sostanze infiammabili o esplosive o polvere
  - temperature che rispettino i requisiti tecnici (vedere caratteristiche tecniche)
  - Nessuna luce diretta
- Proteggere il dispositivo dalla polvere durante stoccaggi per lungo tempo.

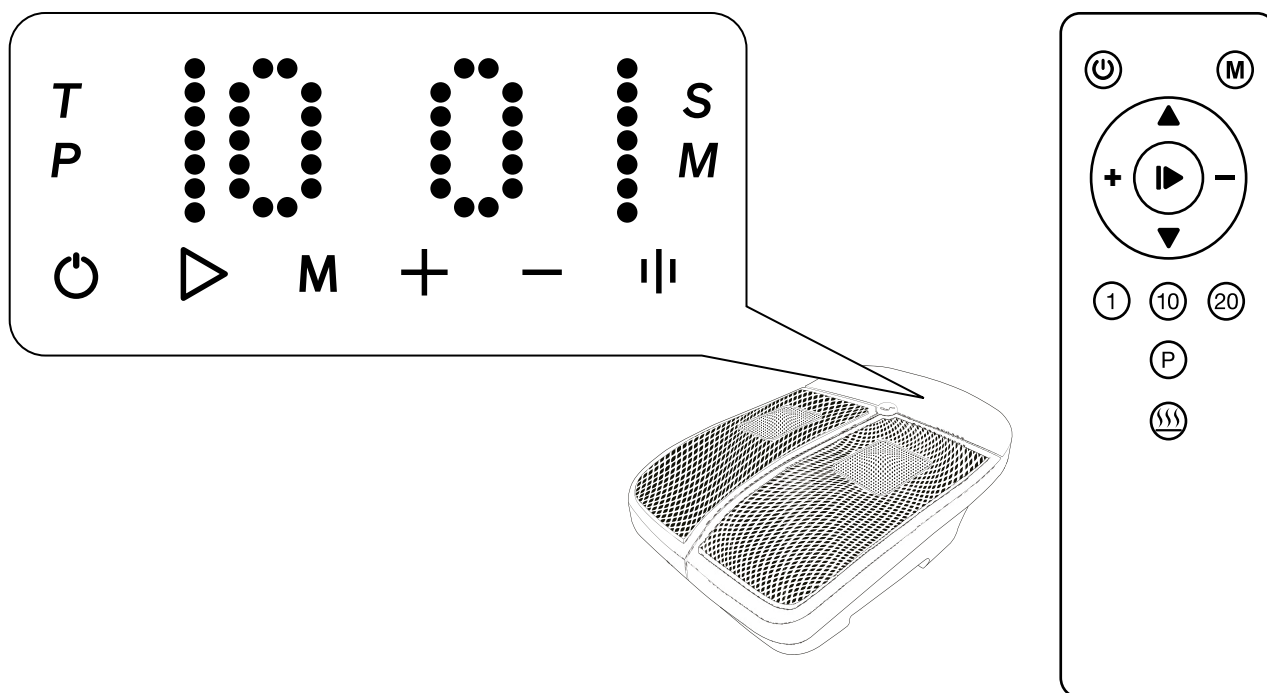


## SIMBOLI DI SICUREZZA

- I simboli di sicurezza devono trovarsi nella posizione indicata in figura.
- Make sure they are always intact and fully legible.



## 2. Panoramica



Telecomando	Console	Descrizione
		On / Off
		Start / Stop
		Selezione di livello di frequenza rapida 1, 10 o 20
		Modalità massaggio ON / OFF
		Aumentare / Diminuire frequenza
		+ Tempo / - Tempo (1-10 min)
 in Standby	 in Standby	Selezione Programma
 in attività	 in attività	Funzione riscaldamento

Il telecomando richiede 2 batterie di tipo AAA . Le batterie non sono incluse.

## 3. Utilizzo

- **Leggere e osservare le istruzioni di sicurezza nel capitolo 1, inoltre utilizzare buon senso.**

È possibile selezionare la maggior parte delle funzioni e accensione e spegnimento tramite il telecomando. Fare riferimento allo schema nella pagina precedente.

### 3.1 PREPARAZIONE

- Posizionare il dispositivo nella posizione desiderata e, se necessario, posizionare un materassino protettivo al di sotto.
- Collegare l'adattatore alla presa e l'altra parte del cavo al dispositivo. Fare attenzione che i cavi non siano mal posizionati per non causare pericoli di inciampo.
- Accendere il dispositivo tramite il pulsante on/off o tramite il telecomando.

### 3.2 UTILIZZO

#### MODALITÀ MANUALE

- **Vibrazione:**  
Premere il pulsante start/stop sul telecomando o sul dispositivo per arrestare la **VIBRAZIONE** in modalità manuale. Selezionare la frequenza desiderata.
- **Massaggio:**  
Se si desidera, avviare la modalità **MASSAGGIO**.  
La velocità dei rulli di massaggio dipende dalla frequenza di vibrazione selezionata. L'intensità del massaggio è spesso percepita come molto forte all'inizio. Quindi:  
- Se necessario, ridurre la pressione dei piedi sui rulli massaggiatori.  
- Selezionare la sola funzione massaggio per qualche minuto.
- **Riscaldamento:**  
Se si desidera, selezionare la funzione **RISCALDAMENTO**.  
- Fare attenzione a non surriscaldare la pelle se si ha una pelle particolarmente sensibile o se, per esempio, si percepisce una sensazione di calore fastidiosa.  
- Se necessario attivare la sola funzione calore per qualche minuto.
- **In ogni caso, interrompere l'utilizzo dopo 10 minuti al massimo.** In modalità manuale premere il pulsante start/stop per farlo.

#### MODALITÀ AUTOMATICA

- Per selezionare un programma, premere sul tasto corrispondente fino a che il numero del programma non viene visualizzato. Avviare il programma visualizzato con il pulsante start/stop. Si interromperà automaticamente dopo 10 minuti.

### 3.3 DOPO L'UTILIZZO

- Premere il pulsante on/off per spegnere completamente il dispositivo.
- Disconnettere il dispositivo dalla presa elettrica dopo l'utilizzo.
- Lasciare che il dispositivo si raffreddi sufficientemente prima di riporlo nella custodia, in un contenitore o in un armadio.
- **Prendersi una pausa sufficientemente lunga prima dell'utilizzo successivo.**

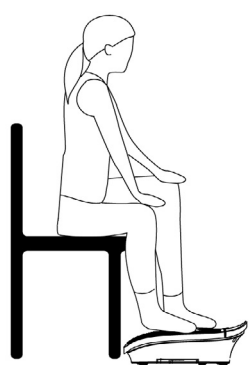
## 4. Schema programmi

- Livello di frequenza: 1-20
- Tutti i programmi sono impostati su una durata di 10 minuti. Dopo l'avvio il tempo viene automaticamente conteggiato. Dopo ogni minuto inizia l'intervallo successivo.

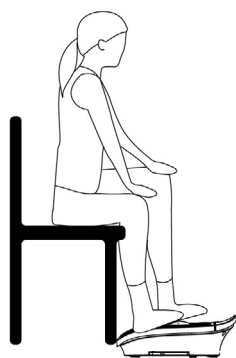
Minuti		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
PROGRAMMI	P1 (Mix)	3	9	13	17	20	15 ••	11 ••	9 ••	7 ••	3 ••
	P2 (Mix)	5	6 ••	7	8 ••	15	20 ••	15	7 ••	5	2 ••
	P3 (massaggio incluso)	5 ••	10 ••	5 ••	10 ••	15 ••	20 ••	15 ••	20 ••	10 ••	5 ••
	P4 (massaggio incluso)	3 ••	7 ••	9 ••	11 ••	13 ••	15 ••	10 ••	7 ••	5 ••	1 ••
	P5 (senza massaggio)	3	5	7	11	13	15	19	15	5	2

•• = con rulli massaggianti

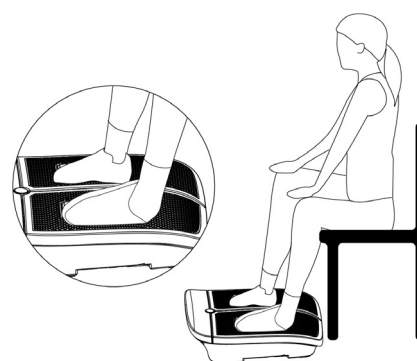
## 5. Area di applicazione/Esercizi



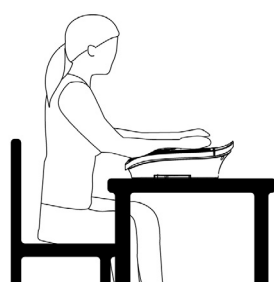
Dita dei piedi



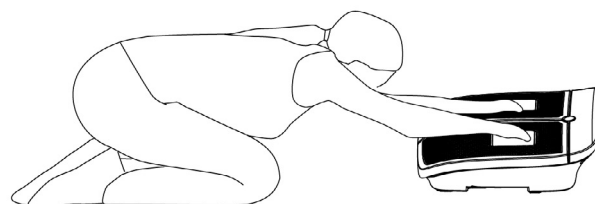
Talloni



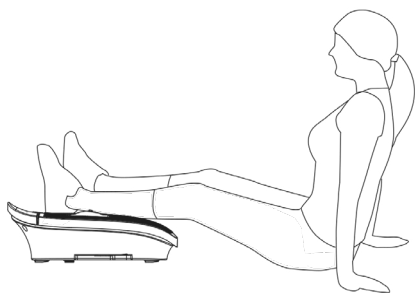
Parte esterna dei piede



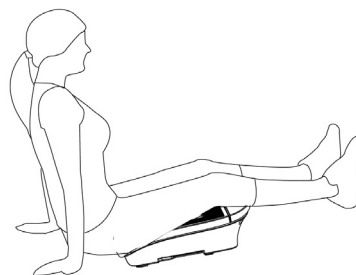
Avambracci



Mani



Polpacci



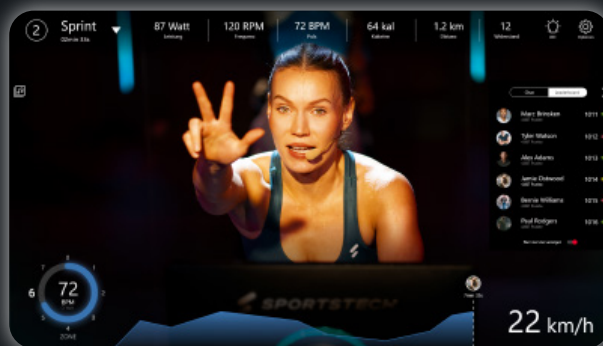
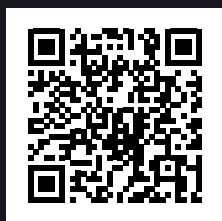
Interno coscia

## 6. SPORTSTECH LIVE APP

L'applicazione SPORTSTECH LIVE è stata sviluppata appositamente per i nostri dispositivi sLine. Ma anche se ancora non si possiede questo dispositivo di allenamento, l'app include alcune funzioni che possono essere utilizzare per rendere l'allenamento giornaliero più vario e interessante. Scoprite di più online e scaricate l'applicazione.

**L'App Sportstech LIVE, tra le altre cose, vi offre anche:**

- Allenamenti personalizzati da e con allenatori professionisti
- Video emozionanti di paesaggi e attività all'aperto
- Allenamenti con determinati e precisi traguardi personali
- Dati dell'allenamento in tempo reale
- Cronologie e statistiche degli allenamenti
- Prove, gare e competizioni con o contro altri con accumulo di trofei in modalità classifica
- Allenamenti indipendenti dalle attrezzature come, ad esempio, Yoga
- Ricette di cucina deliziose e varie  
...e molto altro ancora!



Per maggiori informazioni vai a questo link: <https://contact.innovamaxx.de/sportstech/support/>

## Ulteriori informazioni

### Video e altri media



Enlace a los videos:  
[https://service.innovamaxx.de/vx350\\_video](https://service.innovamaxx.de/vx350_video)

### Ci siamo anche sui social!

Scopri le ultime novità sui prodotti, contenuti per l'allenamento e molto altro ancora sul nostro:



pagina Instagram  
<https://www.instagram.com/sportstech.official/>



pagina Facebook  
<https://www.facebook.com/sportstech.de>

# 7. Manutenzione, pulizia, riporre

## 7.1 MANUTENZIONE E PULIZIA

- Spegnerne l'apparecchio subito dopo l'allenamento e staccare il cavo di alimentazione.
- Dopo l'allenamento, asciugare il sudore dall'apparecchio e dal telecomando con un panno asciutto o leggermente umido. Non utilizzare mai detergenti aggressivi. Non permettere mai all'umidità di entrare in qualsiasi componente della pedana.
- Assicurarsi che gli adesivi dell'etichetta del prodotto e altri, se presenti, siano applicati e leggibili.

## 7.2 STOCCAGGIO

- Aspettare che il dispositivo si raffreddi sufficientemente prima di riporlo nella custodia protettiva, un contenitore per il trasporto o in un armadio.
- Il luogo di stoccaggio dell'unità deve soddisfare questi requisiti:
  - Area interna asciutta e pulita, priva di sostanze esplosive o infiammabili e di polvere.
  - Temperatura all'interno dell'intervallo consentito per il funzionamento (vedi dati tecnici)
  - Nessuna luce solare diretta
- Proteggono dalla polvere per una conservazione più lunga.

# 8. Eliminazione degli errori

Errore	Possibile motivo	Possibile soluzione
Il dispositivo non parte	I cavi non sono connessi correttamente.	Connettere correttamente i cavi
	Il fusibile è danneggiato.	Riposizionare il fusibile o sostituirlo.
Rumore forte durante l'utilizzo	Il dispositivo si trova su una superficie ruvida.	Posizionare il dispositivo su una superficie migliore.
	Il dispositivo non è orizzontale.	Posizionare il dispositivo orizzontalmente.
Il telecomando non funziona	Le batterie sono scariche.	Sostituire le batterie.
	La distanza o l'angolo sono troppo ampi o il sensore è coperto.	Tenere il telecomando con "contatto visivo" di fronte al dispositivo per meno di 2 minuti.
Il dispositivo si arresta durante l'uso.	La durata di 10 minuti è stata raggiunta.	Fare una pausa.
Il dispositivo non funziona normalmente.	Il controllo è sovraccarica.	Scollegare l'alimentazione e riavviare il dispositivo.
Con la funzione riscaldamento il dispositivo si surriscalda.	Il dispositivo è stato utilizzato troppo a lungo.	Fare una pausa, lasciarlo raffreddare.
Messaggio di errore 'E1'	Sovraccarico della superficie vibrante (più di 40 kg (88 lb))	Alleggerire la superficie e riavviare il dispositivo.
Messaggi di errore 'E2' o 'E3'	Errore del computer	<ul style="list-style-type: none"><li>• Disconnettere la presa elettrica e riavviare il dispositivo oppure:</li><li>• contattare l'assistenza clienti.</li></ul>

**In caso di problemi o dubbi persistenti, si prega di contattare il servizio clienti.**

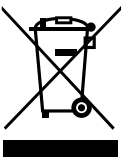
## 9. Smaltimento

### Cari clienti,

In qualità di consumatori finale, siete obbligati per legge a raccogliere i rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche, batterie e ricaricatori, separatamente dai rifiuti urbani. Vogliamo rendere questa operazione il più semplice possibile per i nostri clienti. Vi preghiamo quindi di prendere nota di tutte le informazioni contenute in questa pagina e sul retro.



**Informazioni sulla direttiva UE 2012/19/UE (attuata in Germania nella legge sulle apparecchiature elettriche ed elettroniche (ElektroG); l'attuazione può differire altrove)**



Informiamo i proprietari di apparecchiature elettriche ed elettroniche che, in conformità con le norme legali applicabili, le vecchie apparecchiature elettriche devono essere raccolte separatamente dai rifiuti urbani. Il simbolo di un bidone della spazzatura barrato, che compare sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche, indica anche l'obbligo di raccogliarli separatamente dai rifiuti urbani.



**B. Informazioni sullo smaltimento e sui simboli per un apparecchio elettrico basato sulla direttiva UE 2006/66/UE (in Germania secondo la legge sulle batterie (BattG); l'implementazione può differire altrove).**



Le vecchie batterie e accumulatori non possono essere smaltiti come rifiuti domestici. In qualità di proprietario della batteria, si è legalmente obbligati a restituire le batterie usate. Il simbolo con il bidone della spazzatura barrato significa che non è consentito smaltire le batterie vecchie nei rifiuti domestici.

Utilizzare i punti di raccolta ufficiali per smaltirli, come i punti di raccolta della società che si occupa dei rifiuti pubblici. Può restituire anche le batterie usate in alcuni punti vendita al dettaglio, a condizione che vendano batterie. Se sotto il simbolo del bidone della spazzatura barrato viene visualizzato il simbolo Cd, Hg o Pb, significa che la batteria contiene cadmio, mercurio o piombo. Si tratta di metalli pesanti tossici che non solo comportano rischi significativi per l'ambiente ma anche per la salute umana.

### Riciclaggio dei rifiuti



Il materiale di imballaggio può essere riciclato. Smaltire il materiale di imballaggio in conformità alle disposizioni di legge. Per informazioni dettagliati rivolgersi alla società addetta alla raccolta di rifiuti pubblici oppure ai centri di raccolta differenziata.

## Potreste essere interessati anche a questi accessori

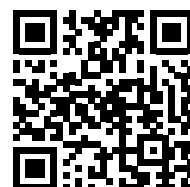
**SPORTSTECH**

### WBT100 BOTTIGLIA D'ACQUA

Molte persone non riescono a bere abbastanza acqua nella vita quotidiana. Eppure questo è essenziale per il nostro corpo - al lavoro, durante un allenamento o nel tempo libero. La borraccia WBT100 con l'insero infusore integrato per frutta, erbe e cubetti di ghiaccio dà alla tua acqua il tocco aromatico assoluto! La funzione Easy Opening rende facile l'apertura con un solo dito. Extrasmart: il pratico indicatore di tempo ti ricorda regolarmente il prossimo sorso rinfrescante.

- Insetto infusore per un'acqua naturalmente aromatica
- Facile da maneggiare con una sola mano grazie al sistema di chiusura intelligente
- Materiale senza BPA e marcature per ricordare le bevande

<https://www.sportstech.de/wbt100>







# EU-Declaration of Conformity / EU-Konformitätserklärung

## EU-Konformitätserklärung

Sportstech Brands holding GmbH  
Potsdamer Platz 11  
10785 Berlin  
Deutschland

Diese Erklärung bezieht sich nur auf das nachstehend genannte Produkt in dem Zustand, in dem es in Verkehr gebracht wurde; vom Endnutzer nachträglich angebrachte Teile und/oder nachträglich vorgenommene Eingriffe bleiben unberücksichtigt.

**Bevollmächtigter für das Zusammenstellen der technischen Unterlagen:** Achraf Ben Salah,  
Potsdamer Platz 11, 10785 Berlin

**Geräteart:** Vibrationsplatte

**Handelsbezeichnung:** Vibrationsplatte Sportstech VX350

**Handelsmarke:** „Sportstech“

**Modell:** VX350

Hiermit erklären wir in alleiniger Verantwortung, dass das oben bezeichnete Produkt allen einschlägigen Bestimmungen der nachstehenden Richtlinien entspricht,

- Richtlinie 2006/42/EG (Maschinen-Richtlinie)
- Richtlinie 2014/30/EU (EMV- Richtlinie)
- Richtlinie 2014/35/EU (Niederspannungsrichtlinie)
- Richtlinie 2011/65/EU (RoHS-Richtlinie)
- Richtlinie 2009/125/EC (Ökodesign-Richtlinie) in Verbindung mit (EG) 1275/2008.

sowie, dass die Bestimmungen der angewandten harmonisierten Normen und anderen technischen Spezifikationen erfüllt:

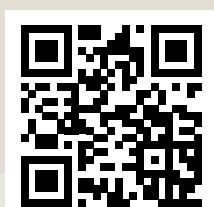
- Harmonisierte Normen nach der Richtlinie 2006/42/EG (Maschinen-Richtlinie)
  - EN 12100:2010
- Harmonisierte Normen nach der Richtlinie 2014/30/EU (EMV-Richtlinie)
  - EN 55014-1:2017/A11:2020
  - EN 55014-2:1997 + AC:1997 + A1:2011 + A2:2008
  - EN 61000-3-2:2014
  - EN 61000-3-3:2013
- Harmonisierte Normen nach der Richtlinie 2014/35/EU (Niederspannungs-Richtlinie)
  - EN 60335-1:2012 /A13:2017/A14+A1+A2:2019
  - EN 62233:2008/AC:2008
- Harmonisierte Normen und Prüfnormen nach der Richtlinie 2011/65/EU (RoHS-Richtlinie)
  - EN 50581:2012

Berlin, 11.01.2021

Unterzeichnet für und im Namen der Sportstech Brands Holding GmbH von: Ali Ahmad  
(Geschäftsführer)

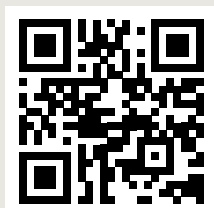
Unterschrift





**Sportstech  
Fitness**



<https://www.sportstech.de/>





**Bluewheel  
Electromobility**


<https://www.bluewheel.de/>

**Verkauf durch / Distributed by / Distribuido por / Distribué / Distribuito da / Verkoop via**

 Sportstech Brands Holding GmbH  
Karl-Liebknecht-Str. 7  
10178 Berlin, Germany  
 [www.sportstech.de](http://www.sportstech.de)

 +49 30 23 59 600

SERVICE:  [service@sportstech.care](mailto:service@sportstech.care)

 [www.sportstech.care](http://www.sportstech.care)

